

Repositorio: Parroquia Nuestra Sra. De los Remedios de Rocha

Ciudad: Rocha

Archivo: Parroquial - Fortaleza de Santa Teresa - Defunciones

Libro: I de Defunciones

Folios: 43

Fechas: 19/07/1775 al 04/02/1832



REPOSITORIO: IG. NUESTRA SRA.  
DE LOS REMEDIOS

CIUDAD : ROCHA

ARCHIVO : FORT. ST. TERESA  
DEFUNCIONES

LIBRO : I

FOLIOS : 15 - 43

FECHAS : 19/7/1775 - 27/12/1831  
- 4/2/1832

Partidas registradas por  
Fray Patricio Ramos

1775 } El día diez y nueve de  
f. 1 v. } Julio de mil setecientos setenta  
y cinco enterreys, Fray Patricio Ramos  
a Ignacio Goro, Criollo del Tucumán  
a quien administre el sacramento  
de la Extrema unción en su última  
ora = Fray Patricio Ramos

1775 } 10 de Sep. Andres Fernz. Gallego  
f. 1 v. } (ad. los s. tos sac. tos antes de morir)

1775 } 21 de Sep. Bernardo Castro, portugués  
f. 1 v. } (administró los sacram. t. s)

1775 } 11 de Oct. Joaquin negro presidiario  
f. 1 v. } (administró confesión)  
el Santo Sacramento de la Confesión

1776 } 10 de Mayo Pedro Rodrigues hijo  
f. 1 v. } de Buenos Aires.  
(administró conf. on y Viático)  
los sacram. de confesión y Viático



1776 }  
f. 10.

13 de Marzo Fern. do Navarro  
hijo de Buenos Aires quien  
administre los flos sacramt<sup>s</sup>

1776 }  
f. 1 Bis

10 de Abril Gregorio Miño  
nat<sup>l</sup> del Paraguay

1776 }  
f. 1 Bis

3 de Oct. Joseph Ramon Monzon  
Natural de Sta Fee

1776 }  
f. 1 Bis

6 de Oct. Juan Gregorio Sotelo

1776 }  
f. 1 Bis

20 de Julio entere a Gregorio Exeda  
vecino de Sta Fee quien  
administre todos los sacramt<sup>s</sup>  
de Confesion Beatico y Extremam<sup>on</sup>

Escuad<sup>a</sup>

1776 }  
f. 1 Bis

25 Oct. entere a Luis Vivas  
Cabo del escuadron de  
Milicianos

1776 }  
f. 1 Bis

14 de Mayo " a Santos Benitez Menoz  
entere a Fray Patricio Ramos

Maio

1776 }  
f. 1 Bis

20 de Mayo " a Joh. Antonio Bera  
"El dia veinte de Maio (indio)  
"dicho año entere a

Maio

1776 }  
f. 1 Bis

26 de Mayo " a Ignacio Aizain  
"El dia veinte y seis de Maio dicho  
"año de mil set<sup>s</sup> setenta y seis entere  
F. Patricio Ram

1776 }  
f. 1 Bis

30 de Mayo " a Nicolas Ajeda  
la p<sup>da</sup> no lo dice (indio)

1776 }  
f. 1 Bis

20 de Junio " a Ignacio Cacique  
"El dia veinte de junio dicho año  
"entere a - - - -



1776 } 25 Junio, entierre a Casimiro  
f. 1 Bis v.

1776 } 25 Abril "a Simon Jara  
f. 1 Bis v. (indio)

1776 } 28 de Mayo "a Santiago Beni  
f. 1 Bis v.

1776 } 5 de Ag.to "a Marco Parapi  
f. 1 Bis v.

1776 } 5 de Ag.to "a Man.<sup>l</sup> Abendano,  
f. 1 Bis v. mulato

1776 } 2 de Sep.<sup>e</sup> "a Fran.<sup>co</sup> Cayaré  
f. 1 Bis v.  
Fray Patricio Ramos

1777 } N.º 1 En 30 de Marzo fue sepultado  
f. 2 } en este Cementerio del Fuerte  
Indio } de Sta. Teresa, Reymundo Biera  
Viera } indio Peon de las Carretas del Rey  
Vera } y casado en el pago de la Magdalena  
recivio todos los sacram.<sup>s</sup>

Fr. Pedro Bartholome  
Capellan.

1777 } N.º 2 En doce dias del mes de Abril  
f. 2 } de dho año fue sepultado en  
este Cementerio del Fuerte de  
Sta. Teresa Josef Tramburn,  
soltero natural de la Ciudad  
de S.<sup>ta</sup> Sebastian en la Provin.<sup>a</sup> de  
Guipuzqua, confeso y no recivio  
mas sacram.<sup>s</sup>

1777 } N.º 3 Josef Aguirre negro Esclavo  
f. 2 } murio sin sacram.<sup>s</sup>



1777 } N° 4 Abril 2, Barth<sup>me</sup> Quiraori  
f. 2 } casado en el Pueblo de los  
Martires en Misiones  
recibio todos los sacram<sup>5</sup>

1777 } N° 5 Abril 12, Venancio Cuiara;  
f. 2. v. } nat. del Pueblo de Itaquia  
en Mision<sup>5</sup>

1777 } N° 6 Abril 28 Pedro Plana,  
f. 2. v. } Soldado de la Prim<sup>a</sup> Comp<sup>a</sup>  
del Segundo Batallon del Reg.<sup>to</sup>  
de Inf.<sup>a</sup> de Buenos Aires  
sacram<sup>5</sup> de Penit<sup>a</sup> y Communion.

1777 } N° 7 Abr. 24 Isidro Delgado,  
f. 2. v. } Peon de las Carretas  
del Rey recibio todos  
los sacram<sup>5</sup>

1777 } N° 8 Mayo 7 Josef Arias de  
f. 2. v. } la Comp<sup>a</sup> del Gen.<sup>te</sup>  
J<sup>m</sup> Balentin Romero  
murió sin sacram<sup>5</sup>

1777 } N° 9 Mayo 11 Juan Elias  
f. 2. v. } nat. de Cordoba del Tucum<sup>a</sup>  
peniten<sup>a</sup> y Beatico

1777 } N° 10 Mayo 12 Man<sup>l</sup> de Isla Yimenez  
f. 3 } natural y casado en B.S. & S.  
todos los sacram<sup>5</sup>

1777 } N° 11 Mayo 13 Inocencio Rodriguez  
f. 3 } Peon del Rey, recibio  
los sacram<sup>5</sup>

1777 } N° 12 Mayo 29 Diego Xuares  
f. 3 } y por no tenerse  
de dho difunto noticia  
no se pone su estado y  
Patria pues lo trajeron  
muerto de las Carretas.

1777 } N° 13 Junio 9 Bernardo Corillas  
f. 3 } Miliciano de la Comp<sup>a</sup>  
de J<sup>m</sup> Juan Lopez Camelo,  
dho difunto trajeron de los Cerros de  
Navarro



1777 } N° 14 Junio 22 Pedro Ignacio,  
f. 3 } nat. del Pueblo de  
S. Jph. en Misiones  
recivio todos los sacramt<sup>s</sup>.

1777 } N° 15 Junio 16 Pedro Cayré,  
f. 3 } nat. del Pueblo de la  
Concepcion en Mis.<sup>s</sup>  
Casado con Beresa Guirán -  
Bueyá - todos los sacramt<sup>s</sup>

1777 } N° 16 Junio 19 Ramon Mestre  
f. 3 v. } Sold<sup>o</sup> del Primer  
Reg<sup>to</sup> de Inf.<sup>a</sup> Ligera  
de Cataluña, hijo de  
Daniel y de Maria Angela  
nat. de Cabra Corregim<sup>to</sup> de  
Mont blanco, en Cataluña.  
recivio todos los sac<sup>s</sup> y no testó,  
de todo loq.<sup>e</sup> doy fee

Fr Pedro Bartholome

1777 } N° 17 Julio 11 Nicolas Chiró,  
f. 3 v. } Pardo soltero, natural  
de B.S.A.<sup>s</sup> hijo de Jph.  
y Maria.  
recivio los santos sacram<sup>s</sup>.

1777 } N° 18 Julio 15 Juan Alexos,  
f. 3 v. } Peon del Rey,  
murió sin sacramt<sup>s</sup>.

1777 } N° 19 Julio 17 Matheo Güequé  
f. 3 v. } Indio Pampa  
Neofito hijo de Padres Infieles

1777 } N° 20 " " Felix Vaguarenda  
f. 3 v. } del Pueblo de Itapúa,  
Casado en dho Pueblo con  
Maria Maiti  
Recivio los Sacramentos

1777 } N° 21 Agosto 1° Juan Marín, Pampa  
f. 3 v. } neofito hijo de P. Infieles  
recivio los sacrament<sup>s</sup>



1777 } N° 22 Agto 29 Bartholome Romero,  
f. 4 ) Peon de las Carretas  
del Rey murió sin sac.<sup>s</sup>

1777 } N° 23 Agto 21 Bernardo Gelbil,  
f. 4 ) R. Sac.<sup>tos</sup> Pampa.

1777 } N° 24 Ag. 17 Miguel Arigua  
f. 4 ) del Pueblo de Itapua,  
R. Sacram.<sup>s</sup>

1777 } N° 25 Sep. 4 Matheo Ruiz, sold.<sup>o</sup>  
f. 4 ) de la Quinta Comp.<sup>a</sup>  
del Segundo Bat.<sup>on</sup> del  
Reg.<sup>to</sup> de Inf.<sup>a</sup> de Sevilla,  
nat. de la Villa de la Haza,  
en Extremadura. R. Sac.<sup>tos</sup>

1777 } N° 26 Sep. 9 Basilio Savedra,  
f. 4 ) nat. de B.<sup>s</sup> &<sup>s</sup> soltero.  
sold.<sup>o</sup> Miliciano de la Comp.<sup>a</sup>  
del Capitan Flores. R. Sac.<sup>tos</sup>

1777 } N° 27 Sep. 17 Josef Palavicino  
f. 4 v. ) nat. de Santiago en  
el Encarnan, Casado.  
R. todos los Sac.<sup>tos</sup>

1777 } N° 28 Sep. 21 Christoval Guaripa  
f. 4 v. ) nat. de Itati

1777 } N° 29 " " Melchor Leyes, casado  
f. 4 v. ) R. los S. Sacram.<sup>s</sup>

1777 } N° 30 Sep. 24 Fermín Rodriguez  
f. 4 v. ) soltero, nat. de B.<sup>s</sup> &<sup>s</sup>  
R. los S. Sac.<sup>tos</sup>

1777 } N° 31 Oct. 2 Juan Mendez  
f. 4 v. ) Casado en B.<sup>s</sup> &<sup>s</sup>

1777 } N° 32 Oct. 6 Josef Eug.<sup>o</sup> Villalba  
f. 4 v. ) Pardo, Casado en B.<sup>s</sup> &<sup>s</sup>



1777 } N° 33 Oct. 12 Francisco Teri  
f. 4 v.) nat. de la Candelaria  
R. los S. Sacram.

1777 } N° 34 Oct. 13 Bernardo Montiel  
f. 5 ) Peon de Arellano

1777 } N° 35 Oct. 14 Francisco Solano  
f. 5 ) Soldo de la Quinta  
Comp.ª del 1er Bat.º  
del Reg.º de Inf.ª de B.ª & S.

1777 } N° 36 Oct. 15 Silvestre Ocarite  
f. 5 ) nat. del Corpus, R. los S. Sacram.

1777 } N° 37 Oct. 16 Jayme Riera  
f. 5 ) Catalán nat. de Mataro

1777 } N° 38 está en la pág. siguiente )  
f. 5 ) N° 39 Oct. 18 Christoval  
casado en el Arroyo Seco de  
Montev.º Murio sin Sacram.

( Fr. Justo Arboleya practicó las diligencias por  
saber "el apellido de este individuo, y  
ninguno de los antiguos me da razón" )

1777 } N° 38 Oct. 17 Antonio Gonzalez recibio  
f. 5 ) la Extrema Uncion y sacra-  
mento de Penitencia

1777 } N° 40 Oct. 1º Lorenzo Tringay  
f. 5 v.) (indio del Pueblo de Candelaria  
R. Sacram.

1777 } N° 41 " " Simon Lorenzo,  
f. 5 v.) casado. R. Sacram.

f. 5 v.) } N° 42 Nov. 4 Fermín Ibaca,  
nat. y casado en el  
Pueblo de Misiones lla-  
mado el Corpus. recibio  
los Sacram.º y no testó lo  
que doy fe como Capellan

Fr. Pedro Bartholome



1777 } N° 43 Nov. 7 Josef de Oyartzabal  
f. 5 v. ) fue sepultado en la  
Capilla, hijo de Ignacio:  
casado con Vicenta Erubera  
en el Valle de Oyázuin de la  
Prov.<sup>a</sup> de Guipuzcoa, recibió  
los sacram.<sup>os</sup> y no testó.

1777 } N° 44 Nov. 8 Andres Vera,  
f. 5 v. ) Peon de las Carretas  
del Rey, nat. del  
Pueblo de la Cruz en Mis.<sup>os</sup>

1777 } N° 45 Nov. 5 Narciso Ilanc  
f. 5 v. ) (Pedro Lepin Ilanc.)  
Pampa recién bautizado

1777 } N° 46 Nov. 7 Pedro Ballfui Li  
f. 6 ) Ballfui Li  
Pampa

} N° 47 Nov. 8 Josef Panguinamun  
adulto recién bautizado  
Pampa

1777 } N° 48 Nov. 9 Juan Agustin Machi  
f. 6 ) Pampa

N° 49 Nov. 10 Josef Buen  
Pampa

1777 } N° 50 Nov. 11 Maria Ant.<sup>a</sup> Flores  
f. 6 ) nat. de B.<sup>s</sup> &.<sup>s</sup> hija de  
Mathias Flores, y M.<sup>a</sup> Queda  
muger que fue de Domingo  
Malatesta sold.<sup>o</sup> del Regim.<sup>to</sup>  
de Inf.<sup>a</sup> de Buenos Aires.

1777 } N° 51 Nov. 13 Miguel de Torres  
f. 6 v. ) sold.<sup>o</sup> del Real Cuerpo  
de Artilleria, hijo de  
Mig.<sup>l</sup> de Torres, y de Theresa  
Agraciado. nat. de la  
Ciudad de Valencia con  
oficio de arte de seda, de  
edad de veinte y nueve a  
treinta años.



1777 } N° 52 Nov. 15 Fran<sup>co</sup> Lopez Güequé  
k v.) Pampa

1777 } N° 53 Nov. 17 Patricio Guayacá,  
k v.) nat. del Pueblo de  
S<sup>n</sup> Xavier en Misiones,  
fue casado en dho Pueblo  
con Antonia Inboirae:

1777 } N° 54 Nov. 18 fue sepultada en  
k v.) esta capilla del Fuerte  
de S<sup>ta</sup> Theresa Francisca  
Xaviera de Alagon hija  
de D<sup>n</sup> Fulgencio de Alagon,  
Cheniente de Drag<sup>s</sup> y de D<sup>a</sup>  
Isabel Casero; mujer legi-  
tima, q<sup>l</sup> fue de Josef Miller  
moradores de esta Fortaleza:  
recibio los S<sup>tos</sup> Sacramentos: lo que  
certifico como Capellan

Tray Pedro Bartholome

1777 } N° 55 Nov. 16 Bernardo Bejas  
f. 7) vecino de B<sup>s</sup> Aires,  
Casado con Maria Rojo  
nat<sup>l</sup> de Bordova del Tucuman  
residentes en el Partido de  
las Conchas cerca de la Capilla  
de Merlo. Recibio los S<sup>s</sup> Sacram<sup>ts</sup>:

1777 } N° 56 Nov. 23 Antonio Guanque  
f. 7) recién bautizado

1777 } N° 57 Nov. 24 Rafael Mill  
f. 7) recién bap. "

1777 } N° 58 Sept<sup>bre</sup> 17 Sebastian Baracol  
f. 7) Dragon de la Comp<sup>a</sup>  
de D<sup>n</sup> Ant<sup>o</sup> Vuncibay

(1) de D<sup>n</sup> Miguel de Merlo, Caballero de la Orden de Calatrava. Fue  
descendiente el Gr<sup>al</sup> José Ignacio de Merlo, tío ab. mat.  
de mi bisabuelo Juan José Aguiar



1777 } N° 59 Nov. 23 Antonio Ariaga  
f. 7 v. ) Dragon de la Comp.<sup>a</sup>  
de P.<sup>n</sup> Joaquin Ibero:  
recibio los s.<sup>tos</sup> sacram.<sup>5</sup>  
y testó a favor de su alma

1777 } N° 60 Nov. 24 Alfonso Fernandez  
f. 7 v. ) Dragon de la Comp.<sup>a</sup>  
de P.<sup>n</sup> Sebastian Gonzalez  
recibio los s.<sup>tos</sup> sacramentos  
y testó a favor de su alma

1777 } N° 61 Oct. 9 Manuel Barba  
f. 7 v. ) nat. de Buenos Aires  
soldado del Cuerpo de  
Dragones Provinciales al  
cargo del C.<sup>nel</sup> P.<sup>n</sup> Ventura Caro  
murió repentinamente

En nueve dias del mes de Oct.<sup>a</sup> de mill setec.<sup>ta</sup> 77  
fue sepultado en el Campo de la Coronilla  
jurisdiccion de Sta. Theresa ①

1777 } N° 62 Oct. 22 Manuel Lopez  
f. 7 v. ) soldado de la Comp.<sup>a</sup>  
de alternacion del Reg.<sup>to</sup>  
de Inf.<sup>a</sup> de la Princesa  
murió repentinamente

1777 } N° 63 Oct. 29 Mariano Pallares  
f. 7 v. ) sold.<sup>o</sup> de la 1.<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup>  
del Reg.<sup>to</sup> de Volunt.<sup>5</sup> de  
Cataluña: recibio los  
s.<sup>tos</sup> sacram.<sup>5</sup> y testó a favor  
de su alma

1777 } N° 64 Nov. 26 Salvador Christo-  
f. 8 ) val Kati Tati  
Zati recién bautizado

1777 } N° 65 Nov. 27 Pascual Naquiel  
f. 8 ) recién bautizado



1777 } N° 66 Nov. 29 Silverio Caripú  
f. 8 ) nat. del Pueblo de  
S. Carlos en Misiones,  
casado con Ignacia Baqueri  
no recibió los sacram. por  
haber muerto repentinamente

1777 } N° 67 Nov. 30 fue sepultado  
f. 8 ) en este Cement.º del  
Fuerte de S.ª Cheresa  
un Soldado Miliciano  
de la Comp.ª de D. Juan Llanos,  
que murió repentinamente en los  
Cerros de Navarro en el mismo  
dia, y fue conducido a esta  
de orden de D. Ant.º Barrancos  
Oficial de Drag.º Provinciales:  
no se pone su nombre y Patria  
por no saberse: lo que certifico  
como Capellan

Fr. Pedro Bartholome,

Guayucá  
1777 } N° 68 Dic. 1º Dionisio Guayucá  
f. 8 v. ) del Pueblo de Apostoles  
en las Misiones casado  
con Sira Sylbeta

1777 } N° 69 Dic. 1º Juan de la Cruz Elfilaf  
f. 8 v. ) Campa recién bautizado

1777 } N° 70 Dic. 11 Josef Mariano Guérápua  
f. 8 v. ) nat. del Corpus en Mis.  
casado con Sixta Sicá

1777 } N° 71 Dic. 16 Pascual Lozano  
f. 8 v. ) Cabo de Escuadra  
de los Drag.º Provinciales  
casado con Madalena Vasualdo  
en el Arroyo de Ramallo de  
la Jurisdiccion de B.º Tyres.



1777 } N° 72 Dic. 17 Josef Pou  
f. 9 } fueron sepultados  
los huesos de Josef Pou  
Cabro de la Asamblea de Drag.<sup>s</sup>  
que murio y fue enterrado en  
el campo en trece de Enero  
de mil setec.<sup>s</sup> setenta y cinco

1777 } N° 73 Dic. 23 Manuel Albizuri  
f. 9 } Negro soltero esclavo de  
D.<sup>n</sup> Josef Albizuri

1777 } N° 74 Dic. 24 Santos Benitez  
f. 9 } mat. del Pueblo de  
Sta Lucia de los Astos,  
Peon del Rey

1777 } N° 75 Dic. 24 Manuel Paylla Pi  
f. 9 v. } Pampa Recibio  
el agua del Bautismo  
en su ultima enfermedad

1777 } N° 76 Dic. 28 fue sepultado  
f. 9 v. } en este Cement.  
del Puerte de Sta Theresa  
D.<sup>n</sup> Agustin Nepopisi Cacique  
del Pueblo de S.<sup>n</sup> Carlos en las Mis.<sup>s</sup>  
casado con D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Josefa Mburí  
recibio los sacramentos de Penitencia  
y Extrema Uncion

1777 } N° 77 Dic. 29 D.<sup>n</sup> Felix Sayolri  
f. 9 v. } Cacique del Pueblo  
del Corpus en Mis.<sup>s</sup>

1778 } N° 78 Enero 15 Raphael Leyco  
f. 9 v. } Pampa

( D.<sup>n</sup> Juan de Burgos )  
( Tarfan de los Godos )

1778 } N° 79 Feb. 10 Cecilia Maroñas  
f. 10 } Capilla parvula hija de D.<sup>n</sup>  
Francisco Maroñas, y  
de D.<sup>a</sup> Maria Espindola su muger



1778 } N° 80 Feb. 11, Maria Agreda  
f. 10 } parvula hija de  
Juan de Abalos, y de  
Micaela Ayja su muger  
de lo q<sup>l</sup> doy fe

Fr. Pedro Bartholome

1778 } N° 81 Feb. 17, Pascual Gonzalez  
f. 10 } parvulo hijo natural  
de Pascual Gonzalez,  
y de Mariana Extremera  
Esclava de D.<sup>n</sup> Vicente Jimenez

1778 } N° 82 Feb. 23, Claudio Aguirre  
f. 10 v. } nat. de la Ciudad  
de S.<sup>n</sup> Miguel del Tucuman  
vindo, pero no se sabe  
de quien, ni se tiene del  
mas noticia texto dejando  
por heredero a un hermano suyo

1778 } N° 83 M.<sup>zo</sup> 5, Martha Florencia Vera  
f. 10 v. } (india) parvula hija legitima  
de Julian de Vera, y de  
Felipa Caseros

1778 } N° 84 M.<sup>zo</sup> 9, Rosendo Arendá  
f. 10 v. } parvulo h. leg.<sup>o</sup> de  
Estanislao Arendá y  
de Eugenia Marandari

1778 } N° 85 Mayo 2, Catalina Garcia  
f. 11 } muger que fue  
de D.<sup>n</sup> Jph. Termin Fuentes  
moradores de esta Fortaleza

1778 } N° 86 Junio 8, Petronilla Gonzalez  
f. 11 } sepulto en Capilla parvula h. leg.<sup>a</sup>  
de Melchor Gonzalez  
y de Thomasa Fernandez

1778 } N° 87 Julio 9, Clemente Bardi  
f. 11 } nat. del Pueblo  
de S.<sup>to</sup> Thome en las Mis.<sup>s</sup> -



casado con Angelina Gray en dho. Pueblo.

1778 } N° 88 Ag. 5, Vicente Hermosilla  
f. 11 v.) nat. de Molina de Aragon  
casado en Castellon de  
la Plana del Reyno de Valencia  
con Mariana Barquez, en  
quien dixo tener una hija

1778 } N° 89 Ag. 24, Felipe Santiago Chumbré  
f. 11 v.) nat. de f. to & home  
en Misiones, casado con  
M<sup>a</sup> Catalina Caribui

1778 } N° 90 Oct. 9, Fran.<sup>co</sup> Xavier Silva  
f. 11 v.) peon de las Carretas  
del Rey, casado con  
Maria Rosa Sanchez,  
nat. de f.<sup>ta</sup> Borja del Viarion

1778 } N° 91 Oct. 15, M<sup>a</sup> Rosa Sanchez  
f. 12 ) nat. del Pueblo de  
f.<sup>ta</sup> Borja, que fue  
casada con F.<sup>co</sup> Xavier Silva

1778 } N° 92 Nov. 14, Valeriano Guandacú  
f. 12 ) nat. del Pueblo de  
los Martires del Uruguai

1778 } N° 93 Nov. 19, Martina Poti  
f. 12 ) parvula h. leg.<sup>a</sup> de  
Agustin Poti y de  
Maria Josefa Caribui  
(sepultada en la Capilla)

1778 } N° 94 Mayo 23, Bernarda,  
f. 12 v.) mulata Esclava  
del Coronel de Drag<sup>os</sup>  
D.<sup>n</sup> Miguel Febler  
casada con Patricio,  
mulato libre



fha. ut supra

1779 } N° 95 En. 25, Pascual Panayú  
f. 12 v. } nat. del Pueblo  
de Yapeyú, casado  
en dho Pueblo con  
Cecilia Guacuyú; no  
recibí los s. tos Sacramentos  
por aver muerto repentinam.<sup>te</sup>  
y en fe de ello lo firmé

Fr. Pedro Bartholomé

1779 } N° 96 Feb. 12, Thomas Guirapá  
f. 12 v. } indio nat. del  
Pueblo de s.ª Xavier  
del Paraná, casado con  
Magdalena Uratí

1779 } N° 97 M. 30 27, Mauricio Chamber  
f. 13 } fue sepultado en  
esta Capilla de la For-  
taleza, h. leg. de  
Miguel y de M.ª Nicolasa  
nat. de Valencia de Acan-

tara en Extremadura, soldado de  
la 1ª Comp.ª del Segundo Batallón  
del Regim.º de Infant.ª de B.ª Ayres.

1779 } N° 98 Mayo 1º Juan Verandà  
f. 13 } (sepultado en la)  
(Capilla, indio nat.  
del Pueblo de Apostoles,  
casado con Eufemia Guapay

1779 } N° 99 Junio 14, Miguel Isapi  
f. 13 } nat. del Pueblo de  
s.ª Nicolas del Uruguai,  
casado con Catalina Paragitarú  
(sepultado en la Capilla)

1779 } N° 100 Jun. 15 Francisco Serna  
f. 13 v. } (sepultado en la Capilla)  
h. leg. de Juan Serna y de  
Francisca de los Reyes  
nat. del Puerto de s.ª Maria  
en la Andalucía. dispuso de sus Bienes.



(el N° 101 está salteado)

sepultada en la Capilla

1779 } N° 102 Jun. 29, Ant.<sup>a</sup> Basilia Arendà  
f. 13 v. } parvula, hija de  
Estanislao Arendà y su  
muger Eugenia Marandari  
Fr. P. Bartholomew moradores de esta Fortaleza.

1779 } N° 103 Ag. 24, Mariano Garcia  
f. 13 v. } peon del Rey  
(sepultado en la Capilla)  
Fr. Roque Cassal

Bapp<sup>m</sup>

1779 } N° 104 Feb. 24 Eugenio Mayrano  
f. 13 v. } Peon del Rey  
(sep. en la Capilla)

Fr. Roque Cassal

(Fr. P. Bartholome firmó hasta el 102)

((103 y 104 empieza Fr. Roque Cassal))

el N° 105 está salteado)

1780 } N° 106 M. 9, D.<sup>a</sup> Ant.<sup>a</sup> Rita Figueroa  
f. 14 } nat. de la Colonia,  
dispuso de sus bienes  
(enterrada en la Capilla)

1780 } N° 107 Abr. 20, D.<sup>n</sup> Cayetano Gomez  
f. 14 } Teniente de la 2.<sup>a</sup>  
Comp.<sup>a</sup> del 2.<sup>o</sup> batallon  
de Inf.<sup>a</sup> del Regto de B.<sup>s</sup> & S.  
nat. de Sta Maria de Baassonde  
Arzobispado de Santiago en el  
Reyno de Galicia. Dispuso de  
sus bienes siendo su albacea  
D.<sup>n</sup> Gabriel de Figueroa Capitan  
de dha Comp.<sup>a</sup>  
(sep.<sup>do</sup> en la Capilla)

1780 } N° 108 Mayo 4, Pedro Chocolate  
f. 14 } soldado de la 2.<sup>a</sup>  
Comp.<sup>a</sup> del 2.<sup>o</sup> Batallon  
de B.<sup>s</sup> & S. de nacion frances  
(sepultado en la Capilla) Francisco  
Fr. Roque Cassal



en el campo Sto.

1780 } N° 109 Mayo 14, Fr. <sup>co</sup> Gonzalez  
f. 14 v. { Indio Peon del Rey  
del Pueblo de <sup>m</sup> Miguel  
Gonzales en Misiones, murió  
repentinamente  
de que doy fee  
Fr. Roque Cassal

1781 } N° 110 En. 25, Antonio Barrera  
f. 14 v. { fue sepultado en  
el campo Sto  
Cabo segundo de la sexta  
Comp.<sup>a</sup> del 2° Batallon del  
Reg.<sup>to</sup> de Inf.<sup>a</sup> de B.S. & S.  
murió repentinamente  
Fr. Francisco Albarran

1781, 7 de Sept. Fr. Fr. <sup>co</sup> Roxas  
1781 } N° 111 Jun. 28, Victoria M.<sup>a</sup> del Carmen  
f. 14 v. { nat. del Pueblo de  
de <sup>m</sup> Miguel casada  
con Melchor Periz, nat.

de Itapúa ambos de Misiones

1781 } N° 112 Jul. 25, Jose Aspiasui,  
f. 15 { nat. de la Villa  
de Azcoitia Obispado  
de Pamplona en la  
Prov.<sup>a</sup> de Guipuzcoa

1781 } N° 113 Ag. 26, Estanislao Arendá  
f. 15 { marido de (indios)  
Eugenia Marandari

(termina Fr. <sup>co</sup> Albarran)

1781 } N° 114 Sep. 7, Margarita  
f. 15 { (india) parvula hija de  
(1) Maria Marandari y  
de Ignacio Pasqual,  
vecinos de esta Fortaleza

Fr. Francisco Roxas o

1) Se trata de Rosa Arendá (Marandari) (Propar  
nieta de Maria? Se ha verificado que nó? ver  
N° 113



1782 } N° 115  
f. 15 {

En. 5, Marcos Holman  
nat. de Corrientes

1782 } N° 116  
f. 15 {

Ag. 6, Pedro José Jarrarain  
vecino de esta Fort. 3a

1782 } N° 117  
f. 15 v. {

Ag. 12, Ana M<sup>a</sup> San Martín  
(sep.<sup>da</sup> en la Capilla)  
h. leg.<sup>a</sup> de D.<sup>o</sup> Christoval "  
y de su mujer D.<sup>a</sup> Gertrudis  
Figueroa

1782 } N° 118  
f. 15 v. {

Sep. 6 Luisa Ortiz  
(en la Capilla) parvula hija leg.<sup>a</sup>  
de Diego Ortiz nat.  
de la Villa de Alarcena  
en el Reyno de Granada  
Sold.<sup>o</sup> del Real Cuerpo de  
Artilleria y de Bernarda de Alva  
nat. de la Villa de Caqueñas, Prin-

Principado de Asturias

(termina Fr. Fran.<sup>co</sup> Roxas)

1783 } N° 119  
f. 15 v. {

Jul.<sup>o</sup> 4, Pedro Cabral  
indio nat. de la  
Ciudad de Corrientes  
casado con Maria  
Anizeta Ormaez nat.  
de la Ciudad de B.S. X<sup>o</sup>

Fr. Bartholome Calderon  
Predicad.<sup>r</sup> General y Capellan

1783 } N° 120  
f. 16 {

Jul.<sup>o</sup> 23 Ignacio de la Cruz  
nat. del Pueblo de  
la Cruz Jurisdiccion  
de Misiones, y esposo  
q. fue de Ana Gonzalez  
nat. del Pueblo de S.<sup>n</sup> Miguel  
de Misiones (indios)



1783 } N° 121 Jul. 31, Benito Monogati  
f. 16 v. } indio presidario  
nat. del Pueblo de  
S.ª Borja en Misiones.

1783 } N° 122 Ag. 10, M.ª Dom.ª San Martín  
f. 16 v. } parvula (sepult.ª en  
la Capilla) h. leg.ª de  
D.ª Christobal San Martín  
Cirujano y de D.ª Gertrudis  
Figueroa su leg.ª mujer

1783 } N° 123 Nov. 18, Geronim. Choti  
f. 16 v. } indio soltero,  
nat. del Pueblo de  
S.ª Thomé murió  
en el campo y quasia  
repente, y por essa causa  
sin Sacramentos

( Fr. Mariano Chambo, Capp.ª  
de promueva Chambo? )

1783 } N° 124 Nov. 26 Melchor Charapary  
f. 17 } indio nat. del  
Pueblo de S.ª Borja Mis.ª  
viendo de segundas nupcias  
( Fr. Mariano Chambo )  
Chambo?

1785 } N° 125 Dic. 2, fue sepultado  
f. 17 } en la Iglesia desta  
Fortaleza de Santa Beresa  
el P. Predic.ª Fray Joseph  
Bern.º Calbral de N.ª S.ª P.  
S.ª Fran.º Capellan que hera  
de dha Fortaleza, el qual murio  
ahogado sin Sacram.ª, y fue  
enterrado p.ª mi el Capellan del  
Fuerte de S.ª Miguel, de que doy fe

Fr. Juan Ch. Churruca  
del.ª  
del.ª  
del.ª



1786 } N° 126 Hen. 31 Vicente Garcera in  
f. 17 } Lavo de Esquadra  
del Regim<sup>to</sup> Drag<sup>s</sup> de  
Buenos Ay<sup>s</sup>, natural  
de la Ciudad de Pamplona  
en España.

Fr. Francisco Arze

1786 } N° 127 Feb. 13 Ildefonso Gertrudis  
f. 17v. } Ortiz nacio dho dia mes y año  
(En la Capilla) fue bautizada en caso  
de la Capilla de necesidad por D.<sup>n</sup>  
Christoval San Martin  
h. de Diego Ortiz y de Maria  
Bernarda Nava

1786 } N° 128 M. 30 17, Juan Joseph Rolon  
f. 17v. } nat. del Paraguay  
h. leg<sup>o</sup> de Fernando Rolon  
y de M<sup>a</sup> Mendoza de edad

al parecer de sing<sup>ta</sup> años arriba no se  
le administraron los s<sup>tos</sup> Sacram<sup>s</sup> por  
aver muerto en Castillos, sin avisar  
al Capellan

1786 } N° 129 Jun. 20 Maria Jacinta  
f. 17v. } parb<sup>ta</sup> h. leg<sup>a</sup> de  
no pasó a B<sup>ma</sup> (indiv<sup>s</sup>) Jacinto Payeire y de  
Eugenia Lehasarck es  
una misma c. apellido al parecer de cinco a seis mes<sup>s</sup>.  
Ayelbay del padre, pero las más veces usó el materno: Marandari  
y emvindo de este 2<sup>o</sup> marido en 1799.

1786 } N° 130 Jul. 10 Maria adulta  
f. 17v. } soltera pobre de  
solemnidad, de edad  
de veinte añ<sup>s</sup>

1786 } N° 131 Jul. 14 fue sepultado  
f. 18 } el cuerpo menor  
de Ch<sup>s</sup> Antonio, en  
la Iglesia de Sta<sup>a</sup> Theresa  
h. leg<sup>o</sup> de D.<sup>n</sup> Chr. San Martin  
y D.<sup>a</sup> Gertrudis Figueroa



1786 } N° 132 Oct. 10, M<sup>a</sup> Leocadia  
f. 18 { de 30 años mujer  
que fue de f.<sup>co</sup> Xavier  
ambos indios de Misiones  
del Pueblo de S.<sup>m</sup> Miguel

1786 } N° 133 Oct. 25 Domingo Josa  
f. 18 { portugués, soltero  
de edad de veinte y  
cinco años el qual  
murio baleado, y solo  
alcanso absolucion

1787 } N° 134 En. 27 Andres Bargas  
f. 18 { a quien mato un  
x Bayo (no recibio  
Sac.<sup>to</sup> alguno) soldado  
del Reg.<sup>to</sup> del Fijo, soltero  
x corregido por error, Bayo es el Leopardo, llamado  
por Artigas León Bayo.

1787 } N° 135 Ag. 8, Manuel Polon  
f. 18v. { nativo del Paraguay  
se ignoran sus padres

73  
de edad al parecer de quarenta añ.<sup>s</sup> se  
enterró en el campo s.<sup>to</sup> con Misa  
de cuerpo presente en esta capilla, ver  
f. 12v.

Fr. Juan Thomas Churrua

1787 } N° 136 Ag. 8, Sant.<sup>go</sup> Pantaleon Palleyre  
f. 18v. { de once a doce dias  
(indios) h. leg.<sup>o</sup> de Jacinto Payeire  
y de Eugenia Chasari  
(en la Sacristia)

1788 } N° 137 Feb. 28 se enterró en  
f. 18v. { la Iglesia de esta  
Fortaleza a D.<sup>m</sup>

Miguel Hernandez  
(40 años arriba) murio  
el dia de ayer en la Fort.<sup>za</sup>  
de S.<sup>m</sup> Miguel. Dho. Difunto  
era Echeniente del Regim.<sup>to</sup> de  
Inf.<sup>a</sup> de Burgos y para que  
conste lo firme en este Fuerte de Sta  
Cruz en dho dia, mes, y año



1788 } N° 138 <sup>27</sup> Oct. 27, Maria Cabrera  
f. 18v. { (india) h. leg.º Fran.º "  
y de Maria Marandari  
(once años, Misa de Cuerpo pres.º)

1788 } N° 139 Dic. 27, Francisco Rodriguez  
f. 18v. { nat. de La Comuña  
Soldado del Fijo de B.S.A.  
(de edad al parecer de 25 años  
(misa de Cuerpo presente)

1789 } N° 140 Enero 6, Josef Peña,  
f. 19 { nat. del Paraguay  
al parecer de 80 años

1789 } N° 141 Sep. 11 M.ª Rufina de los Santos  
f. 19 { h. leg.º de Man.º " " " y  
de Beresa Pichoto, se  
enterró en la sacristia de  
esta Fortaleza (edad dos meses

1789 } N° 142 Oct. 7, Estanislao Galani  
f. 19 { indio soltero del  
Pueblo de S.º Xavier en  
Mis.º

1789 } N° 143 Oct. 13. Josef Revilla  
f. 19 { soltero, nat. de las  
Montañas (al parecer 50 añ.º  
Misa de Cuerpo presente

1789 } N° 144 Oct. 22 Lorenzo Casco,  
f. 19 { soltero, nat. de B.S.A.  
(al parecer 50 arrilba)

1790 } N° 145 M.º 12, Manuel Suarez  
f. 19 { h. leg.º de Ambrosio  
Suarez y Margarita Silveira  
vecinos del Chafalote de  
doce a catorce años no se  
le ad. los s. sacramentos por  
aver muerto fuera, el dia de ayer  
Misa de Cuerpo presente.



1790 } N° 146 Abl. 18 Bayetano Canario  
f. 19 v. { Antunez Indio h. leg. de Josef x" y  
Canario el apodo de Madre Difunta (1)  
al parecer doce a catorce años  
no se le ad. los s. Sacramt.  
por haber muerto en el Palmar  
y no haber avisado

1790 } N° 147 Jun. 14 Josef Vago  
f. 19 v. { indio de Misiones  
(40 arriba) no se le  
ad. los s. Sacramt. por  
haber muerto en el Palmar  
y no haber avisado  
Misa de Cuerpo presente

1790 } N° 148 Jun. 19, Martin Poti  
f. 20 { indio de Misiones  
Presidario (al parecer  
de 30 a 40)

(1) Ma Melchora Carabajal

(eran indios, ver f. 28 L. de Bnos de Santa Theresa  
Jose Canario, era a veces Jose Antunez y hasta  
se le dio apellido Mundo

1790 } N° 149 Jun. 22, Basilia Esclava  
f. 20 { se enterró en la  
sacristia de esta Capilla  
Real de esta Fortaleza  
h. leg. de Man. y Maria  
Negros Esclavos de D.  
Christoval San Martin

1790 } N° 150 Jul. 7, Andres Rodriguez  
f. 20 v. { mulato, y natural  
de la muy Leal y magni-  
fica Ciudad de Cordoba  
del Tucuman, siendo este  
mencionado mulato en sola  
la color y Capataz o Carpintero  
Maior del Rey, y esta Fort. 3a.  
con sueldo de 20 mensuales pesos,  
mas q. el Capellan q. tiene 15 solam-  
te. tendria la edad de 90 años, lo  
digo p. q. quando a los negros les salen  
canas son demasiado viejos.

Misa de Cuerpo presente.

Fx. Blas Jose Martinez, Cura y Vic. y actual



Capellan Castrense am q<sup>e</sup> no p<sup>o</sup> mi  
voluntad. Vale

1790 } N<sup>o</sup> 151 Mayo 12, se enterro un  
f. 20 v. } angel, hijo de  
Bentura Pereyra,  
y dale sepultura en la  
Iglesia de este fuerte  
nacio dha. criatura el  
8 de Julio Mayo.

1791 } N<sup>o</sup> 152 Abl. 21 Juan Chorres  
f. 21 } di sepultura en  
el campo S.<sup>to</sup> a " "  
indio y paysano mio  
administré los f.<sup>tos</sup> f.<sup>tos</sup>  
muriendo como un verdadero  
cristiano y p.<sup>a</sup> que conste  
lo firme

( Fr. Blas Jose Martinez )

1791 } N<sup>o</sup> 153 En 10 de Nov. del año  
f. 21 } de 91 hise los supra-  
gior correspondientes p.<sup>a</sup>  
el dif.<sup>o</sup> Bartolome Curdido  
q<sup>e</sup> se haogo en la Barra  
de Castillos y p.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> conste  
pongo esta partida y firmo  
de mi mano en estos lib.<sup>s</sup>  
parroquiales de S. Theresa

( Fr. Blas Jose Martinez )

1792 } N<sup>o</sup> 154 Feb.<sup>o</sup> 3, Marcelino Zurita  
f. 21 } peon haogado en  
el rincón de farfa

1792 } N<sup>o</sup> 155 Abl. 7, Manuela Ramos  
f. 21 } parb.<sup>a</sup> h. de Ignacio  
no pasó a L<sup>o</sup> de B<sup>os</sup>, Gabeson (Pasqual Bairasig)  
si pasó ver f. 39 v. y de Rosa Arendá, indios.



1792 } N° 156 Dic. 8, <sup>procedo</sup> Barco Perdido  
 f. 21 } disponiendole su alma  
 con la conf.<sup>on</sup> y comunión  
 muriendo como verdadero  
 Dño y p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> conste lo  
 doy firmado en S. Theresa

(Fr. Blas Jose Martz)

1793 } N° 157 " En Primeros de enero  
 f. 21 v. } " del año de " hasta el  
 " quince de dho mes fui  
 " dando sepultura en el campo  
 " santo a los sujetos q.<sup>d</sup> nau-  
 " fragaron en esta costa de Santa  
 " Theresa cerca de ella como  
 " dos leguas del Barco Perdido  
 " llamado el Bergantin Explorador.  
 " Estos sujetos son los siguientes:

" D.<sup>n</sup> Fernando Ruiz Jimenez,

" Carlos Chiamborini, Andres Calvia,  
 " Francisco Ordiedes, Manuel Munoz,  
 " Ramon Portu marino, Fran.<sup>co</sup> Gonzalez,  
 " y el Paje Ildefonso y p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> en  
 " todo tiempo conste ser verdad lo  
 " doy firmado en Santa Theresa

Fr. Blas Jose Martinez

" Vease si  
 " empre, q.<sup>d</sup>  
 " se presente  
 " los nomb.  
 " y apellidos  
 " de los sujetos  
 " del barco  
 " naufragado,  
 " llamado Ber-  
 " gantin Explora-  
 " dor q.<sup>d</sup> todos  
 " se encuentran  
 " en una  
 " partida

Fr Blas "



El N° 158 no es partida de difunto  
es una ~~anta~~ anotación de  
Fr. Juan Esteban Gomez Precio (1)  
Capp. y Ehen. Eura

1793 } N° 159 Mayo 29, di sepultura  
f. 22 { con toda solemnidad  
a Felidonio Manuel Perez  
parvulo hijo legitimo del Militar  
Vicente Perez y de Chathalina Cabral

1793 } N° 160 Sep. 20, Joé Cornelio Ferreyra  
f. 22 { parvulo h. de Diego "  
y de Salome Corralva

(1) Gomez-Precio, familia prominente en Santa Fe

Luego de la partida que antecede comienza  
Fr. Justo Arboleza

1794 } N° 161 En. 131 Fran. Proas  
f. 22 { Negro presidiario, quien  
solo recibió la Extrema  
Unión p. haberle dado un  
accidente repentino

1794 } N° 162 Feb. 3, Ignacio Pasqual, (1)  
f. 22 { marido de Rosa Brenda  
(1) indio Ig. Pasqual Baurasig murio de una enfermedad  
o simple Ignacio "Baurasig" nat. q. Dios N.º f. le embrio.  
testigos de su entierro D.º  
Ramon Arzuaga, Diego Ferreyra  
y Vicente Perez

1794 } N° 163 Feb. 16, Marcelino Ant. Silvera  
f. 22 v. { del Pueblo de S.º Nicolas  
casado con M.ª Clara Leheiri  
16 de Feb. seria de edad de sing. ta años  
test: Domingo Diaz el Parq. to de  
Inf.ª Pedro Ruiz y el Indio Melchor



1794 } N° 164 N° 19, Mathias Solano  
f. 22 v. } indio de los Pueblos  
de Misiones de edad  
mayor de cien años recibió  
todos los sac.<sup>tos</sup> con pleno  
conocimiento. testigos:  
D.<sup>n</sup> Miguel Urutia, D.<sup>n</sup> Chri-  
stoval & Martin, y Vicente Molina

1794 } N° 165 Jun. 9, Fran.<sup>co</sup> Pusquez  
f. 22 v. } Soldado de la 6<sup>a</sup>  
Comp.<sup>a</sup> del 1<sup>er</sup> Batallon  
del Reg.<sup>to</sup> de Infant.<sup>a</sup> de B.<sup>s</sup> A.<sup>s</sup>  
testigos: El sarg.<sup>to</sup> de Inf.<sup>a</sup>  
D.<sup>n</sup> Joaquin Silvestre, el Cabo  
Fran.<sup>co</sup> Cifre y el Cabo Ant.<sup>o</sup> Espino

1794 } N° 166 Jun. 11, Joaquina Juana  
f. 23 } Manuela San Martin  
parvula de quatro meses  
h. de Manuel " y  
de Claudia Siapato  
(en la Iglesia)

1794 } N° 167 Ag. 10, Thomas Sanchez  
f. 23 } soldado de la 6<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup>  
del 2<sup>o</sup> Batallon murio  
ahogado. testigos: el Cabo  
Ant.<sup>o</sup> Espino, Josef Otero  
y Vicente Perez

1794 } N° 168 Ag. 13, Bautista Poti  
f. 23 } Indio quien unica-  
mente se confeso y reci-  
bio el s<sup>to</sup> sacramento de la  
Extrema Uncion p.<sup>ra</sup> no dar  
lugar su enfermedad a q.<sup>e</sup>  
reciviese s. Mag.<sup>d</sup> testigos:  
Miguel Alvarez, Juan de la Cruz  
y Martin Porze (tambien indio)

1794 } N° 169 Ag. 15, Cayetano Pereyra  
f. 23 } edad siete dias  
fue bautizado en caso  
de necesidad p.<sup>ra</sup> el Cabo de  
Drag.<sup>s</sup> Antonio Gonzalez  
h. leg.<sup>o</sup> de Ant.<sup>o</sup> Pereira y de Merciana Alvarez  
Joaquin



1794 } N° 170 Sep. 2, Maria Negra  
f. 23 v. { Esclava de D.<sup>n</sup>  
(Wm de Silva, juez Comisionado en ) Jose Nuñez soltera  
el Chapulote  
1795 } N° 171 Sep. 5, Domingo Garcia Galan  
f. 23 v. { Cabo de la 7<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup>  
del 2° Batallon de Infant.  
testigos de su funeral  
D.<sup>n</sup> Joaquin Silvestre el Cabo  
Juan Garcia y Domingo Diaz

1795 } N° 172 Sep 11, M<sup>a</sup> del Carmen Almada  
f. 23 v. { India bautizada en caso de  
no pasar a brujos, los padres necesidad h. de tut.<sup>o</sup>  
qm. enseguida, fr. Justo  
Abolaya anotó leg.<sup>a</sup> " y de Rosa Brenda

1795 } N° 173 Nov. 5, Phelipa Caseros  
f. 24 { (ver part.<sup>a</sup> N° 83 al  
(f. 10 v. testos eran indios  
mas o menos de 60 años mujer  
de Julian Vera, no se confeso  
ni recibio sac.<sup>to</sup> alguno por no

haber avisado

1795 } N° 174 Nov. 28, Maria Gonzalez  
f. 24 { parvula hija de  
Man.<sup>l</sup> y M<sup>a</sup> Gonzalez

1796 } N° 175 M<sup>o</sup>. 3 Teresa de edad  
f. 24 { mayor mujer de  
Justo Gonzalez no

Matos ver pda de 83<sup>mo</sup> recibio los s. Sacram.<sup>s</sup> por  
N° 413 f. 94 v. estar distante de aqui once leg.<sup>s</sup>  
"341 f. 82 test: D.<sup>n</sup> Mig.<sup>l</sup> Urutia D.<sup>n</sup>  
"281 f. 65 Martin Aguirre y Diego Terreyra

1796 } N° 176 Jul.<sup>o</sup> 26, M<sup>a</sup> Estefanie Morale  
f. 24 { no recibio sac.<sup>s</sup> por haber  
muerto repentinamente (inda  
muger de Pasqual Vera

testigos:  
Marcelino Villagran Juan Romero  
y Josef Otero  
Villagran y Otero, casado c. Juana Olivera de Buenos Aires, que ya  
este Marcelino sea un hijo de ellos.



1796 } N° 177  
f. 24 v.

Jul<sup>o</sup> 28, Nicolas Jacobo  
indio nat. de  
Mald. casado con  
Mariana Diaz, testigos  
Bentura Ugalde, Juan de  
la Cruz y Diego Terreyra

1796 } N° 178  
f. 24 v.

Ag. 4 Antonio Gomez  
de edad mayor  
nat. de Santander  
casado con M.<sup>a</sup> de Jesus

1797 } N° 179  
f. 24 v.

En. 25, Lucia de la  
Concepcion Davila  
unicam.<sup>te</sup> — alcanzo ~~solam.<sup>te</sup>~~ la  
absolucion, mujer de  
Man.<sup>l</sup> Fran.<sup>co</sup> Pichoto  
test: P.<sup>n</sup> Mig.<sup>l</sup> Malayeta P.<sup>n</sup>  
Ramon Arguaga, y Diego Terreyra

Malayeta, ntl. de Hernani en Vizcaya

1797 } N° 180  
f. 24 v.

M.<sup>o</sup> 15, Juakin Diaz  
de diez y seis años  
no recibio sac.<sup>s</sup> por haber  
muerto repentinam.<sup>te</sup>

test: de su entierro su Padre  
Domingo Diaz Diego Terreyra  
y Vicente Perez

1797 } N° 181  
f. 25

Ab.<sup>l</sup> 21, Antonio Reynoso  
nat. de B.<sup>s</sup> X.<sup>s</sup> setenta  
años pobre de solemnidad

test: de su funeral  
P.<sup>n</sup> Christoval San Martin  
Man.<sup>l</sup> San Martin y Juan Romero  
(Regina San Martin y Xipato, meta de P. Christoval, e. c. Bustamante y  
hija de P.<sup>n</sup> Paul Montero, Gran. Señores de las Letras)

1797 } N° 182  
f. 25

M.<sup>o</sup> 16, Florentino Sosa  
entere en la Iglesia  
parb.<sup>o</sup> de tres dias, fue  
bautizado en caso de nece-  
sidad h. leg.<sup>o</sup> de

Fernando Sosa y de M.<sup>a</sup> Joaquina Hernandez



1797 } N° 183  
f. 25 v.

M. N° 7, Bonifacio Josa  
parlo. li. leg. de  
Ant. Josa y de M. Nuñez

1797 } N° 184  
f. 25 v.

Jun. 23, Cayetano de la Rosa  
Indio mat. de la Fortaleza  
de s. Miguel casado

Ver f. 14 pda N° 120, estimo  
casado anteriormente con

Ignacio de la Cruz indio, a

casam. c. Florentino Gómez más indio que mestizo

con Ana Gonzalez (era india)  
test: B. Arzuaga Greg. Aguirre  
Vicente Perez

1798 } N° 185  
f. 25 v.

En. 19, Antonio Goymechea  
Vizcayno no se

le ad. f. alguno por  
haber muerto repentinam. te

la noche antes en la

Cuchilla de s. Antonio, de  
estado soltero testig. D. n.

Martin Aguirre D. n. Miguel Ant.

Aldaya y D. n. Bruno Muñoz

Padre de Juan Pedro Aguirre y Aguado, el cual casó en San Carlos

c. M. J. de Olivera, hermana de Leonardo, ver año ~~1804~~, f. 46 1805?

1798 } N° 186  
f. 25 v.

Feb. 1°, Simon Lopez  
de nacion frances

de estado soltero, sold.

de la 4ª Comp.ª del 2º

Batallon del Reg.º de Inf.ª

de B.ª y S.ª no recibio sacram.

alguno por haber sido muerto

de una puñalada en s. Miguel

testig. los cabos de su cuerpo

Jose Linera Vicente Cifre y el

sold. Juan Blanco

1798 } N° 187  
f. 25 v.

Feb. 18, Fran.ª Moreira

Indio Presidario

no recibio mas que el

sac. to de la Extrema Uncion

p. haber muerto de un acciden

te convulsivo testig. s.

Dieg. Terreyra F.ª Funes y Pedro Rodrig



1798 } N° 188  
f. 26 {

Jul. 10 Juan Bautista  
indio fallecio repen-  
tinam<sup>te</sup> en el campo p.<sup>o</sup>  
lo q.<sup>e</sup> no recibio sacram.<sup>to</sup>  
alguno testig.<sup>s</sup> Lino  
Baldovinos Ventura Ugalde y  
Vicente Perez

1798 } N° 189  
f. 26 {

Jul. 12 7<sup>co</sup> Vicente Pintos  
indio parl.<sup>o</sup> de  
ocho dias h. de  
Ant.<sup>o</sup> Pintos y de Ana  
Maria Flores testig.<sup>s</sup>  
su Pad.<sup>e</sup> Antonio Pintos,  
Vicente Perez y Natalio Molina

1798 } N° 190  
f. 26 {

Jul. 21, Fran.<sup>co</sup> Duarte  
indio peon de la  
Barretilla del agua  
recibio todos los sac.<sup>s</sup> en el  
hospital de esta Fortaleza

estaba casado c. Marcelina Bordon, india, 2<sup>o</sup> m. c. Juan Leon  
Flores, 3<sup>o</sup> m. c. José Mandieta, 4<sup>o</sup> m. c. José de los Santos emendi de este en 18<sup>o</sup>  
y falleció ella 1819, era hija de Eusebio Bordon y de M<sup>te</sup> Lorenza Arizpe

1798 } N° 191  
f. 26 {

Sep. 13, Nicolas Manuel  
negrito esclavo del  
Capit.<sup>u</sup> de Inf.<sup>a</sup> P.<sup>o</sup>  
Feliz Ariarte h. de Maria  
testig.<sup>s</sup> Fran.<sup>co</sup> Jacobo,  
Juan Ariarte y Vicente Perez

1798 } N° 192  
f. 26 {

Sep. 22, Ramon Agustin Vera  
de siete dias hijo de  
Julian Vera y de Sebas-  
tiana Antunez ambos  
indios fueron testig.<sup>s</sup>  
Ramon Rodaras, Ant.<sup>o</sup> Almada  
y Pedro Lopez

1798 } N° 193  
f. 26 {

Oct. 23 Teresa Cabrera  
India parl.<sup>a</sup> de ocho  
dias h. leg. de 7<sup>co</sup> "  
y de Feliciano de los Santos  
testig.<sup>s</sup> Vicente Perez  
Domingo Cabrera y  
Jose de los Santos



1798 } N° 194 Oct. 24 Ignacio Mendez  
 f. 26 v. } esp. nat. de la  
 Villa de S. Carlos  
 casado con Bernardina de los  
 Santos se confeso e hizo  
 su testamento testig. de  
 su entierro: Joaquin de Sosa  
 Josef Calbral y Diego Perreyra +1  
 (1) de casó luego con Bernardina de los Santos

1798 } N° 195 Dic. 16, Brigida Urrutia  
 f. 26 v. } de edad de seis años  
 h. de D. Miguel Urrutia  
 y de D. Maria Sosa testig. S  
 el Cent. de Inf. D. Antonio  
 ragon el Sub. te D. Bruno Muñoz  
 y D. Miguel Antonio Aldaya  
 (enterró en la Capilla)

1799 } N° 196 M. 3, Maria Gregoria  
 f. 26 v. } India de edad de  
 dos años h. leg. de  
 Pedro Volasco y M. Josefa  
 Indios nat. de Yapeyú  
 t: Miguel Alvarez, Jre Mendieta  
 y Vicente Perez

1799 } N° 197 M. 3, Maria Perez  
 f. 26 v. } Esclava de V. te  
 Perez de edad de seis  
 meses h. de una Negra  
 llamada Maria testig. S  
 Natalio Molina, Josef Gomez  
 y Asencio Torres

1799 } N° 198 Jul. 16, Lorenzo Matos  
 f. 27 } Portugues, soltero  
 mas o menos de 60 años  
 no hizo disposicion testam.  
 p. q. no tenia bienes.



1799 } N° 199 Ag. 4, Calixto Sandiyni  
f. 27 ( Indio del Pueblo de  
Jesus (murió en el hos-  
pital de la Fortaleza )  
testig<sup>s</sup> Francisco Gomez  
Lino Baldovino y M. Villagrán

1799 } N° 200 Ag. 7, M<sup>a</sup> Giralda Sanchez  
f. 27 ( India casada con  
Juan Josef Gonzalez  
sold<sup>o</sup> Blandengue de la  
7<sup>a</sup> Comp<sup>a</sup> no hizo testam<sup>to</sup>  
por no poseer bienes

1799 } N° 201 Ag. 15 Ciriaca Noguera  
f. 27 ( esp.<sup>la</sup> de tres meses  
hileg.<sup>a</sup> de Antonio Noguera  
y Antonia Pichoto  
(en la Iglesia)

1799 } N° 202 Oct. 6, M<sup>a</sup> Manuela Garcia  
f. 27 ( de seis años h. leg.<sup>a</sup>  
de Fran.<sup>co</sup> " y de M<sup>a</sup>  
del Carmen Exera  
testig<sup>s</sup> Juan Urutia  
Natalio Molina y Vicente Perez

1799 } N° 203 Oct. 10, Maria Eulalia  
f. 27 v. ( India mas o menos  
de 60 años de la feligre-  
-sia de Viamon en el  
Pleino de Portugal era  
pobre de solemnidad testig<sup>s</sup>  
de su funeral Juan Romero  
Vent.<sup>a</sup> Ugalde y Josef Arzuaga

VER BAPT. 340/350/40 PATRE (PAYEYU)  
1799 } N° 204 Nov. 13 Jacinto Payiyni  
f. 27 v. ( Indio nat. del Pueblo de  
S<sup>to</sup> Angel en Misiones  
mas o menos 60 años  
marido de Eugenia Marandari  
recibió solo la absolucion gen.<sup>l</sup> y



el s<sup>to</sup> sacram<sup>to</sup> de la Extrema Uncion  
p.<sup>a</sup> haber llegado de la campaña ya  
moribundo. Testigos, Miguel Alvarez  
Jose Mendieta y Diego Ferreyra

1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> testigos son indios; Ferreyra portugués, natl. de Braga.

1800 } N<sup>o</sup> 205 En. 6 Concepcion Parapi  
f. 27 v. } Indio nat. del Pueblo  
de su mismo nombre en  
Misiones dijo ser de edad  
de 65 años (murió en el hospital  
(de la Fortaleza

1800 } N<sup>o</sup> 206 M.<sup>o</sup> 7, Casimiro Vera  
f. 27 v. } Indio de tres dias  
bautizado en caso de nece-  
sidad p.<sup>a</sup> Ant.<sup>o</sup> Almada  
h. leg.<sup>o</sup> de Julian Vera y de  
Cecilia Sebastiana Antunhez

1800 } N<sup>o</sup> 207 M.<sup>o</sup> 15 Vincencia Vera  
f. 28 } India nat. de la  
feligresia de Viamon  
del cual es poco más o menos de 50 años  
muger de Martin Flores. testig<sup>s</sup>  
Gonzalo Gonzalez Miguel Alvarez  
y Miguel de los Santos

1800 } N<sup>o</sup> 208 M.<sup>o</sup> 18, Manuela Baldomera  
f. 28 } India de veinte y un  
dias. h. leg.<sup>a</sup> de Ant.<sup>o</sup>  
Almada y de Rosa Brenda  
testig<sup>s</sup> Roque Mis, Thomas Pasqual  
y Pedro Lopez indios todos,  
menos Ant.<sup>o</sup> Almada, español.

1800 } N<sup>o</sup> 209 Abl. 16 Gertrudis Dionisia  
f. 28 } leazeiro de  
edad de pocos dias h.  
leg.<sup>a</sup> de Fran.<sup>co</sup> " y de  
Manuela San Martin  
test: D.<sup>n</sup> Christoval San Martin  
y sus hijos Manuel y Marcelino



1800 } N° 210 M<sup>o</sup> 28, Domingo de Castro Blanco  
f. 28 nat. del P<sup>o</sup> Grande  
de 76 años mas o menos  
murió siendo Peon del  
Rey en la Estancia del Chuy  
repentinamente de un golpe  
q<sup>e</sup> le dio un caballo, p<sup>r</sup> lo  
q<sup>e</sup> no recibio sacramento alguno  
test: Roque Vis, f.<sup>co</sup> Gomez y f.<sup>co</sup> Jea

1800 } N° 211 Sep. 10, Juan Leon Flores  
f. 28 Indio nat. del Pueblo  
de Santiago en Misiones  
de 40 años casado con  
Marcelina Bordón test.<sup>s</sup>  
f.<sup>co</sup> Sarate, Feliz Diaz, y f.<sup>co</sup> Jacobo

1800 } N° 112 Sep. 27, Joaquin Mendez  
f. 28 v. Esp.<sup>o</sup> soltero 27  
años h. de Josef  
Orique y de M.<sup>a</sup> Ig.<sup>a</sup> Fernandez

no alcanzo mas q<sup>e</sup> la absolucion pues  
llegue quando estaba ya agonizando  
testig.<sup>s</sup> de su entierro Diego Terreyra  
D.<sup>n</sup> Miguel Ant.<sup>o</sup> Aldaya y Gonzalo Gonzalez

1800 } N° 213 Oct. 12, f.<sup>co</sup> Placido Vis  
f. 28 v. Indio, parb.<sup>o</sup> de siete dias  
leg.<sup>o</sup> de Roque Vis y de  
M.<sup>a</sup> Josefa Pasqual fue  
bautizado en el Chuy p.<sup>r</sup>  
el Capitan de Blandengues  
D.<sup>n</sup> Juan Augustin Pagola

1800 } N° 214 Nov. 3, Pedro Volasco  
f. 28 v. Indio, de edad  
mas o menos treynta  
años nat. de Yapeyri  
casado con M.<sup>a</sup> Josefa  
nat. del mismo Pueblo  
no recibio mas q<sup>e</sup> la absolucion  
y el sac.<sup>to</sup> de la Extrema Uncion  
p<sup>or</sup> haberle dado un accidente apo-



-pletico del q.<sup>o</sup> murio. testig.<sup>s</sup>  
Man.<sup>l</sup> Alvarez, Florentino Gomez y V.<sup>te</sup> Perez

1800 } N<sup>o</sup> 215 Nov. 20, Pasqual Carlos  
f. 28 v. } Indio nat. del Pueblo

de S.<sup>ta</sup> Carlos en M.<sup>ta</sup>  
testig.<sup>s</sup> D.<sup>n</sup> Martin Aguirre  
Fran.<sup>co</sup> Castro y Vicente Perez

1800 } N<sup>o</sup> 216 Dic. 29, Salvador Rodriguez  
f. 29 } nat. de Curitiba

en el Reyno de Portu-  
gal de edad de 50

años poco mas o menos

no recibo sac.<sup>to</sup> alguno por

haber muerto distante de

aquí de resultas de un pasmo

testig.<sup>s</sup> Domingo Diaz, Pedro de  
las Viejas, y Pedro Gonzalez

1800 } N<sup>o</sup> 217 Dic. 29, Felipe Martin  
f. 29 } (J.<sup>m</sup>) Negro Esclavo de

D.<sup>n</sup> Christoval San Martin

de edad de ocho años. Se

confeso y recibo el sac.<sup>to</sup>

de la Extrema Uncion

testig.<sup>s</sup> Jose Arzuaga Domingo y Jose Aguirre

1801 } N<sup>o</sup> 218 Eñ. 12, Gaspar Rodriguez  
f. 29 } Esp.<sup>l</sup> de edad de

seis dias h. del

sarg.<sup>to</sup> de Blandengues

Juan Rodriguez y de

Manuela Fernandez. testig.<sup>s</sup>

D.<sup>n</sup> Martin Aguirre, D.<sup>n</sup> Ramon Arzuaga

y D.<sup>n</sup> Jose de Sosa

(enterró en la Capilla)



1801 } N° 219 Feb. 5, Pedro Luis Villagran  
f. 29 v. h. de Marcelino y  
y de Juana Olivera  
de edad de dos dias fue  
bautizado p. mi privadain. te  
testig<sup>s</sup> Marcelino y Jose San Martin  
y Diego Ferreyra en la Iglesia

1801 } N° 220 M. 15, Ramon Rivero  
f. 29 v. esp. soldo Blan-  
- dengue de la 4<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup>  
quien se ahogo el 20 de Nov.  
del año pasado en el arroyo  
de S. Miguel de edad de 20 añ.<sup>s</sup>  
poco mas o menos, de estado  
soltero testig<sup>s</sup> Mathes Sarate  
Remigio Castillos y Ildelfonso Suarez

1801 } N° 221 Jul. 9, Domingo Rodriguez  
f. 29 v. soltero de 25 años  
Don de la Estancia del Rey  
nat. de la feligresia de  
Viamon. sus Padres  
Juan Rodriguez y Christina Gutierrez  
recibio todos los S. sacramentos  
en este hospital

1801 } N° 222 Jul. 22, Josef Acosta  
f. 29 v. Negro Esclavo de  
Juan Acosta vecino  
de Castillos de edad  
de 20 años poco mas o menos  
(murió sin confesion de un pasmo)

1801 } N° 223 Jul. 22, Luis Ferreyra  
f. 29 v. parb. hijo de  
Diego y de Salome Torralva  
testig<sup>s</sup> Domingo Diaz  
Mig. Int. Aldaya, y Alejandro Acosta  
Alguacil Mayor, en el Cabildo de Mald. o



1801 } N° 224 Ag. 29, Jose Andrada  
f. 29 v. { nat. de B.S. & S.  
Sold.º Blandeng.º de  
la 6ª Comp.ª testigos  
los sarg.ºs Juan Rodríguez  
Pedro Sierra y Domingo Diaz

1801 } N° 225 Sep. 18, Jose la Roza  
f. 30 { parv.º de tres meses  
hijo de Bartholina  
mulata esclava del  
Capit.º de Inf.ª D.º Agustin  
de la Roza testigos:  
Athanasio Muñoz, Man.º Are-  
-dondo y Remigio Castillos

1801 } N° 226 Sep. 18, Jose Maria  
f. 30 { Pantaleon Pérez  
de edad de mes y  
medio h. de V.º Pérez  
Sold.º del R.º de Inf.ª de B.S.

A.S. y de Cathalina Calval. testigos:  
Vicente Molina, Feliz Diaz, y Jose Otero

1801 } N° 227 Sep. 29, M.ª Mercedes Montiel  
f. 30 { (india) hija de Isabel " de edad  
de seis dias testigos

Antonio Amarilla, Silvestre  
Gamarra, y Matheo Sarate (indios)

1801 } N° 228 Oct. 2, Thomas Lebrera  
f. 30 { Indio hijo de F.º "   
y de Feliciano de los Santos  
de edad de 10 dias; fue  
bautizado en caso de necesi-  
-dad p.º Mig.º de los Santos abuelo  
y padre del emisario de Artigas. materno

1801 } N° 229 Dic. 18, Jose Negro de I  
f. 30 v. { Villagrán parv.º  
de dos años h. de  
Martin Sanchez y de Maria  
esclava de Marcelino Villagrán



1801 } 230 Dic. 19, Rafael San Martín  
f. 30 v. { de edad de un año  
h. de Manuel y María  
ambos esclavos de D.<sup>n</sup>  
Christoval San Martín.

1801 } N<sup>o</sup> 231 Dic. 27, Dionisio Roman  
f. 30 v. { miliciano de la  
Comp.<sup>a</sup> de D.<sup>n</sup> Isidro  
de la Puente mat. del  
Eucuman de estado soltero  
recibió todos los s.<sup>tos</sup> sacram.<sup>ts</sup>  
en este hospital fueron testigos  
D.<sup>n</sup> Isidro de la Puente, D.<sup>n</sup> Estevan  
Grias y D.<sup>n</sup> Antonio Nieto

1802 } N<sup>o</sup> 232 En. 26, Vicente Avalos  
f. 30 v. { Indio de edad  
según voces de mas  
de cien años, de estado  
soltero no recibió sac.<sup>to</sup>  
alguno por haber muerto

en el camino p.<sup>a</sup> esta; fueron testig.<sup>s</sup>  
D.<sup>n</sup> Jose Nuñez, Antonio Almada y  
Domingo Diaz.

1802 } N<sup>o</sup> 233 M.<sup>ro</sup> 6, Blas Blanco  
f. 30 v. { Cabo de la 4<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup>  
de Blandengues, de  
edad de 45 años nat.  
de la Villa de las Corregto  
de Quenca casado con Ma-  
ricia Gonzalez recibió todos  
los s.<sup>tos</sup> sacram.<sup>ts</sup> en este hospital.  
testig.<sup>s</sup> los sarg.<sup>s</sup> de su Comp.<sup>a</sup>  
Juan Rodriguez Ramón Pérez y  
el Cabo Juan Ruiz

1802 } N<sup>o</sup> 234 en Abl. 10, Feresa Correa  
f. 31 { entera en la Iglesia de  
Esp.<sup>la</sup> hija del  
ente. de Milicias  
D.<sup>n</sup> Jose Correa y de  
D.<sup>a</sup> Antonia Machado  
fue bautizada p.<sup>r</sup> la Comadre  
de parir p.<sup>r</sup> no haber en aquel



desierto otra persona inteligente la  
qual se llama Escolástica de Silva  
testig<sup>s</sup> D.<sup>n</sup> Miguel Urutia D.<sup>n</sup> Ramon  
Arguaga, y Vicente Perez (Escolástica  
de Silva, caso despues c. José Correa.)

1802 } N<sup>o</sup> 235 Abl. 14, M.<sup>a</sup> del Rosario  
f. 31 (india) Montiel  
h. de Isabel " de edad  
de siete meses

1802 } N<sup>o</sup> 236 M.<sup>o</sup> 4, Illario Muñoz  
f. 31 Sold.<sup>o</sup> Blandengue  
de la 5<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup> nat.  
de S.<sup>n</sup> Juan Jurisdiccion  
de Mendoza, soltero  
h. de Miguel " y de  
Paulina Malled recibio  
todos los Sac.<sup>tos</sup> en este hospital  
testig<sup>s</sup> Ramon Perez, el Sarg.<sup>to</sup>  
Elemente Hernandez y  
Athanasio Nunez

1802 } N<sup>o</sup> 237 Jun.<sup>o</sup> 7, Fernanda Velazquez  
f. 31 India parl.<sup>a</sup> de ocho  
dias h. del Sold.<sup>o</sup> de la  
4<sup>a</sup> Comp.<sup>a</sup> de Blandeng.<sup>s</sup>  
Angel Velazquez y de  
Maria Cipriana fueron tes-  
tig<sup>s</sup> los Soldados Fran.<sup>co</sup> Masden  
Jose Gonzalez y Antonio Lopez

1802 } N<sup>o</sup> 238 Jun.<sup>o</sup> 10, Juan Silva  
f. 31 v. Indio Portug.<sup>s</sup>  
de la feligresia de  
Viamon de edad de  
25 años poco mas o menos  
recibio todos los S.<sup>s</sup> Sacramentos  
en este hospital de estado soltero

1802 } N<sup>o</sup> 239 Jun.<sup>o</sup> 28, Juan Almada!  
f. 31 v. Indio parl.<sup>o</sup> de  
cuatro dias h. de  
de Ant.<sup>o</sup> y Rosa Brenda  
t.<sup>s</sup> Jose Antunez, Thomas Pasqual y Natalio Molina



1802 } N° 240 Jul. 1º, Tiburcio Verastay  
f. 31 v. Sold. Blandeng.  
de la 4ª Comp.  
soltero, su edad 26 años  
h. de Lorenzo " y de  
Carmela Garcia nat. de  
S. Juan Prov.ª del Tucuman  
recibió todos los S. Sacramentos en  
este hospital

1802 } N° 241 Ag. 29, Ventura Blanco  
f. 31 v. preso sentenciado  
de edad de 50 años  
poco mas ó menos casado  
en Chile, y nat. de la misma  
ciudad recibió todos los S. tos  
Sacram. en este hospital

1802 } N° 242 Sep. 19, Matilde Gonzalez  
f. 31 v. India nat. de la  
feligresia de Piamon  
de edad de 35 años  
casada con Santos Montiel

ambos Indios, no recibio mas q.ª la  
absolucion p.ª estar una legua distante  
de aqui, fui llamado a la media  
noche y fallecio al venir el dia,  
no se confeso p.ª q.ª no hablaba  
t.ª Franco Sarate, F.ª Jacobo y Diego Ferreyra  
(Sarate y Jacobo, eran indios)

1802 } N° 243 Oct. 5, Manuel Riveros  
f. 32 de edad de 20 años  
fueron testigos de su entieno  
Joaquin Pereyra de la Luz  
Domingo Diaz y Gonzalo Gonzalez

1802 } N° 244 Oct. 19, Mariano Rodriguez  
f. 32 Esp.ª de edad de  
seis dias h. del Sarg. to  
de Blandeng. Juan " y  
Manuela Fernandez  
t.ª los Sarg. to Pedro Sierra  
Ramon Perez y Juan Ruiz



1802 } N° 245 Dic. 22, Juan Ant.° Pereyra  
 f. 32 } Sold.° Blandengue  
 de la 4ª Comp.ª nat.  
 de Cordova del Tucuman  
 de edad de 32 años e hijo  
 de Xavier Pereyra y de  
 Isidora Gomez se confeso  
 y recibio el s.º sacram.º de la  
 Extrema Uncion no recibio el  
 s.º sacram.º de la Eucaristia  
 p.º impedirlo los continuos vomitos.  
 t.º los Caros Juan Ruiz, Felix Dias, Eug.° Fernandez

1803 }  
 1802 } N° 246 Jim. 27, Miguel Bogado  
 f. 32 } Indio nat. de B. S. t.º  
 soltero, su edad 80 años  
 poco mas o menos, se confeso  
 y recibio el s.º sacram.º de  
 la Extrema Uncion en este  
 hospital

(1) Eugenio Eadeo Fernandez, paso a Rocha,

1803 } N° 247 Jul.º 10, Martin Flores  
 f. 32 v. } Indio nat. del  
 Pueblo de S.ª Borja  
 de edad de 60 años, viudo  
 de Vincencia Vera

1803 } N° 248 Jul.º 26, Carmela Vera  
 f. 32 v. } India de siete dias  
 h. de Julian y de Cecilia  
 Sebastiana Antunez t.º  
 Pedro Juan Romero, Domingo  
 Antunez, y Natalio Molina

1803 } N° 249 Ag. 1º, M.ª Josefa Rivero  
 f. 32 v. } casada con Sebastian  
 Indio Amarilla, Blandengue  
 de la 4ª Comp.ª de edad  
 de 18 años no recibio sac.º  
 alguno p.º haber muerto repen-  
 tinam.º en S.ª Miguel



1803 } N° 250    Sep. 3, Serafina Lopez  
f. 32 v. {    India parb.<sup>a</sup> de 8 dias  
                    h. de Pedro Lopez y  
                    de M.<sup>a</sup> Antunez ambos Indios

1803 } N° 251    Oct. 9, Alberto Olivera  
f. 33 {    Mulato nat. de  
                    Santiago del Estero  
                    Prov.<sup>a</sup> del Tucuman,  
                    de edad de 40 años poco mas  
                    o menos no recibio sacramento  
                    alguno p.<sup>a</sup> haber muerto de re-  
                    sultas de un balazo q.<sup>e</sup> le  
                    dio la partida del Fuerte de  
                    S.<sup>n</sup> Miguel fueron testigos  
                    Diego Ferreyra, Pedro de las Vienes  
                    y el Cadete de Blandeng.<sup>s</sup> D.<sup>n</sup>  
                    Ramon Fernandez

1803 } N° 252    Oct. 30, Josef Mendieta  
f. 33 {    el babo el    Indio de edad  
                    de 30 años nat.  
                    del Pueblo de Corpus  
                    en Mis.<sup>s</sup> - testigos de  
                    su entierro Miguel Alvarez  
                    Cosme Pamián y M.<sup>e</sup> de los Santos  
                    Miguel

casado c. Marcelina Bordon

1804 } N° 253    M.<sup>to</sup> 23, Dionisio Jayme  
f. 33 {    Blandengue nat.  
                    de B.<sup>s</sup> by.<sup>s</sup> de estado  
                    soltero de edad de 32 añ.<sup>s</sup>  
                    h. de Fran.<sup>co</sup> y de Maria  
                    Dominguez : recibio los s.<sup>tos</sup>  
                    sacram.<sup>s</sup> en el hospital de esta  
                    Fortaleza : testig.<sup>s</sup> de sus funerales  
                    los sarg.<sup>tos</sup> de su Comp.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> es la 8.<sup>a</sup>  
                    D.<sup>n</sup> Fran.<sup>co</sup> Suarez, Josef Bordon  
                    y el soldado Mariano Soria



1804 } N° 254 M.º 28, Juan José Rodríguez  
f. 33 { de edad de cinco  
días h. del Sarg.º  
de Blandeng.º Juan " y  
de Manuela Fernandez  
testig.º D.º Fran.º Suarez  
Jose Rondán y Pedro Sierra  
enterrado en la Iglesia

1804 } N° 255 M.º 31, M.ª del Pilar Acosta  
f. 33 v. { India h. de Alejandro  
y de Rosa Antunez, su  
edad de 4 meses, testig.º  
Domingo Diaz, Vicente Molina  
y Sebastian Amarilla

1804 } N° 256 Jun.º 5, Julian Vera  
f. 33 v. { Indio nat. del  
Pueblo de Jesus en Mis.º  
de 50 años poco mas ó men.º  
casado con C. Sebastiana Antunez  
No recibio Sac.º alguno p.º haberse  
ahogado en el arroyo de Castillos

el dia antes: testig.º Diego Ferreyra,  
Bartholome Mendoza, y Mariano Soria

1804 } N° 257 Jul.º 7, M.ª Segunda Perez  
f. 33 v. { en la Iglesia parb.º de cinco dias  
h. del Sarg.º de Blandeng.º  
Ramon Perez y de Maria  
Rosa Villagran, testig.º  
D.º Jose de losa D.º Chris. San Martin  
y el Sarg.º Juan Rodriguez

### Santa Visita Difuntos Año de 1804

En la Fortaleza de Santa Theresa a dos dias  
del mes de Septiembre de mil ochocientos  
quatro el dlt.º mo. Jor. D.º Benito Lue y Riega  
por la gracia de Dios y de la Santa Sede  
Apost.º de la Summa Trinidad, Puerto de  
S.ª M.ª de Buenos Aires y su Obispado,  
del Consejo de S. M. y E.º E.º Vicario  
General Castrense de los R.º Ejercitos,  
y Armada &c. &c. continuando su



santa y general Visita, la hizo especial de este libro; y en su vista dixo: debía mandar y mandò al actual Capellán de esta Fortaleza el P. Fr. Justo Trivoleja no omita diligencia alguna afin de averiguar el Apellido del finado, que no se expresa en una de las partidas del fol.º 5º, con que llenará el hueco, que allí se observa, anotando, y subscribiendo a su margen las que practicare para la fee y constancia de dicha partida; sin usar en las que sucesivamente entendiere de guarismos, y guardando la formula que prescribe el Ritual Romano: Asi lo proveio, y mandò S. S. J. el Obispo mi S.º en su santa y general Visita, de que certifico

Por m.º de S. S. J. el Obispo mi S.º  
D.º Manuel Franco Vaqueyra  
P. S.º

1804 } N.º 258 Ag. 29, Ignacio Calvasio  
p. 34 v. } Indio nat. del Pueblo  
de la Cruz en Misiones,  
de estado soltero poco mas o  
menos de cinqta años, se  
confesó y fue corroborado con  
el s.º sacramento de la Extrema Uncion  
No recibio el de la Eucharistia p.º  
impedirselo los bonitos: fue  
sepultado gratis en el Campo s.º  
en el dia siguiente

1804 } N.º 259 Sep. 9, Rosa Antunes  
p. 34 v. } India entrego su  
alma a Dios nat. de  
esta Fortaleza casada con  
Alejandro Acosta, h. leg.º  
de Jose Antunes y de M.ª  
Melchora Carabajal. Se confeso  
(comulgo y recibio la Ext.ª Uncion)  
fue sepultada en el mismo dia  
en el Campo s.º



1804 } N° 260 Oct. 4, Cipriana Petrona  
f. 34 v. { Damasia San Martin  
entregó su alma a Dios  
h. de Jose " y de Ant.ª Siapato  
de edad de ocho dias fue ente-  
-rada en el dia cinco en el  
Campo Santo

1804 } N° 261 Oct. 5, Jose Bayrasig  
f. 34 v. { Indio entregó su  
alma a Dios de edad  
de mes y medio: hijo de  
Thomas " y de Josefa Antunes  
(sepultado el dia seis)

1804 } N° 262 Oct. 9, Diego Almada  
f. 34 v. { Indio entregó su  
alma a Dios cinco años  
h. de Ant.ª Almada y de  
Rosa Arendà: fue sepultado  
en el Campo S.º en el dia diez

1804 } N° 263 Nov. 4, Ana Gonzalez (1)  
f. 35 { India nat. del  
B. Grande y muger leg.ª  
de Florentino Gomez: se  
confeso y no recibio otro Sacram.º  
p.ª la distancia en q.ª se hallaba  
su edad de poco mas o menos de  
cuarenta años

1804 } N° 264 Nov. 16, Jose Bayrasig  
f. 35 { Indio seis años h.  
de Thomas " y de M.ª Antunes

1804 } N° 265 Nov. 17, Matheo Antunes  
f. 35 { Indio de edad de  
doce años h. leg.º de  
(1) Jose Antunes y de Melchora  
Carabajal. No recibio sac.º  
alguno p.ª omision de sus padres  
q.ª no avisaron con tiempo

(1) se le decia  
canario, ver  
f. 146



1804 } N° 266 + Dic. 4, Miguel Ant. Aldaya  
f. 35 { entrega su alma a Dios  
(Ver al pie de nat. de Venzelabaya  
esta pág.) Señorío de Viscaya, h.  
leg.º de Pedro II y de Floren-  
cia Michelarena, de estado  
soltero, cincuenta años, se  
confeso recibió el s.º sacram.º  
de la Eucharistia fue confortado  
con el de la Ext.ª Uncion: fue  
sepultado en el Campo s.º en el  
dia siguiente con Misa de Cuerpo  
presente

1805 } N° 267 En.º 2, Pedro Serna  
f. 35 { Indio parb.º de un  
año h. leg.º de Loren-  
zo de Serna y M.ª Alvarez

(Miguel Ant. Aldaya, en 1785 era  
Alguacil Mayor en el Cabildo de Maldonado

1805 } N° 268  
f. 35 v. {

En.º 5, Luis Acuña  
Negro esclavo de D.º  
Franc.º Acuña de edad de  
treinta años poco mas o menos  
casado con Juana esclava  
del mismo

1805 } N° 269  
f. 35 v. {

En.º 11, Juana negra  
esclava de Vent.ª  
Gonzalez de edad  
de trece años poco mas o  
menos se confeso y fue  
confortada con el s.º sac.º  
de la Ext.ª Uncion fue  
sepultada en el dia, mes y año

1805 } N° 270  
f. 35 v. {

En.º 13, Prudencia Barvallo  
India de edad de  
veinte y dos años mujer  
leg.ª de Francisco Jacobo  
sold.º de la 4.ª Comp.ª se  
confeso unicum.ª p.ª q.ª acabada  
de practicar esta dilig.ª entrego

Guacá 1785



en espíritu al Criador

1805 } N° 271 En. 19, Juliana Diaz  
f. 35v. { India mujer del  
Blandengue de la 4ª  
Comp.ª Angel Velazquez  
de edad de 18 años. Se  
confeso recibio el s.º Viatico

1805 } N° 272 En. 20, Maria Termina Almada  
f. 35v. { India parb.ª de diez  
dias h. de Ant. Almada  
mestiza  
Auto. Almada,  
español, mtr. de Murcia y de Pura Arenda

1805 } N° 273 En. 29, Jose Sta Ana Velazquez  
f. 36 { Indio parb.º de un  
año y siete meses h. de  
Angel Velazquez y de la finada  
Juliana Diaz

1805 } N° 274 Feb. 4, Francisca Pintos  
f. 36 { India parb.ª de cinco dias  
h. de Antonio " y de Ana  
Maria Flores

1805 } N° 275 Feb. 11, Ana Maria Flores  
f. 36 { India de estado casada  
con Ant.º Pintos su edad  
de treynta años poco mas o  
menos. Se confeso y no  
recivio los demas sacramentos  
p.ª la distancia en q.ª se hallaba

1805 } N° 276 Feb. 23, Apolinaria Acosta  
f. 36 { India entrego su Alma a Dios  
de edad de quatro años  
h. de Domingo Acosta y  
de Escolástica Lopez

1805 } N° 277 Feb. 27, Man.º Leon Gonzalez  
f. 36 { parb.º de seys dias h.  
Español leg.º de Ventura Gonzalez  
y de Dionisia Siapato



1805 } N° 278 M.º 4, M.ª Saturnina Martinez  
f. 36 { ver de edad de quatro años  
f. 34 { (Montañez) h.ª del Cavo de Blandeng.  
Juan" y Petrona Gonzalez

(al escribir Cabo, Siempre Esaro v. corta,  
1805 } N° 279 M.º 19, Manuel Acosta  
f. 36 { Indio de edad de  
tres años h. de Ale-  
jandro" y Rosa Antunez

1805 } N° 280 Ab.º 5, Manuel Amarilla  
f. 36 v. { Indio de edad de  
veinte y cinco años poco  
mas o menos. No recibio  
sac.º alguno p.º haber muerto  
ahogado en el Arroyo de f.ª Mig.º

1805 } N° 281 M.º 11, Juana Rafaela de  
f. 36 v. { de la Cruz Canzeiro  
parb.º de siete dias h. +  
de Francisco Canzeiro y  
de Manuela San Martin

1805 } N° 282 Jul.º 13, Francisco Jea  
f. 36 v. { Indio de estado  
soltero, su edad como  
de cinquenta años, nat.  
del Pueblo de f.ª Boya en Mis.  
No recibio sac.º alguno p.º haber  
muerto repentinamente en el campo  
pue sepultado en el dia sig.º en  
el Campo f.º de esta Fortaleza

1805 } N° 283 Sep. 9, M.ª Mercedes Rodriguez  
f. 36 v. { parb.º de cinco dias h.  
leg.º del sang.º de Blandeng.  
Juan" y de Manuela Fernandez

1805 } N° 284 Dic. 8 Andres Serna  
f. 36 v. { Indio parb.º de siete  
dias h. de Lorenzo de  
Serna y de M.ª Alvarez



1805 } N° 285 En veinte y cinco de Dic.  
f. 36 v. { de mil ochocientos cinco -  
Entrego su alma a Dios un  
Niño q.<sup>e</sup> nació el día diez y  
nueve del mes pasado y ame-  
nazándole la muerte fue soco-  
-rido con el agua del Bautismo  
p.<sup>r</sup> Manuel Davila quien fue p.<sup>r</sup>.  
mi examinado: hijo de Juan  
Becheira, y de Fran.<sup>ca</sup> Pacheco

1806 } N° 286 M.<sup>to</sup> 27, Josefa Montañez  
f. 37 { parb.<sup>a</sup> de diez dias  
h. de Juan " y de  
Petrona Gonzalez

1806 } N° 287 Ab.<sup>l</sup> 28, Entrego su alma  
f. 37 { a Dios una Niña q.<sup>e</sup>  
nació el día veinte del  
presente mes, y fue socorri-  
da con el agua del Bant.<sup>o</sup>  
p.<sup>r</sup> Antonio Olivera el q.<sup>e</sup> fue  
p.<sup>r</sup> mi examinado, hija de

Ant.<sup>o</sup> Voguera y Antonia Pichoto: la q.<sup>e</sup> en  
el siguiente día fue p.<sup>r</sup> mi sepultada  
en el campo s.<sup>to</sup>

1806 } N° 288 M.<sup>to</sup> 5, Justo Gonzalez (1)  
f. 37 { Españ.<sup>l</sup> nat. de BS. Hy.<sup>3</sup>  
(1) Viudo de Teresa de Matos, de estado viudo su edad  
abuelos de Ventura "Venturilla" de noventa y dos años. Se  
Gonzalez R. M. E. confeso y no recibió los demás  
PIONISA SIAPATO sac.<sup>to</sup> p.<sup>r</sup> lo distante q.<sup>e</sup> se hallaba  
fue en el sig.<sup>te</sup> día sepultado en  
el campo s.<sup>to</sup> habiendosele hecho  
p.<sup>r</sup> sufragio gratis la Misa de cuerpo  
presente.

1806 } N° 289 Jul.<sup>o</sup> 13, Isabel Gamarra  
f. 37 { India parb.<sup>a</sup> de seis  
días llamada Isabel  
h. leg.<sup>a</sup> de Silvestre "C y  
de Isabel Montiel



1806 } N° 290 Jul. 15 Entrego su alma  
f. 37 (india) a Dios una Niña  
mestiza  
de padre esp. q.º nació el doce del  
presente mes, y fue bau-  
tizada p.º Fr.º Pedro  
quien fue p.º mi examinado  
h. de Ant. Almada y de Rosa Arenda

1806 } N° 291 Jul. 19, Vicente Molina  
f. 37 v. nat. de Valencia  
de estado casado con  
Ana Machado, su edad  
cuarenta y cinco años, se  
confeso recibió el Viático fue  
sepultado en la tarde de este  
mismo día en el campo s.º

1807 } N° 292 En. 29, D.º Christoval San Martin  
f. 37 v. casado con D.ª Gertrudis  
Figueroa, nat. de Arbe-  
-laya en el Reyno de Valencia  
de edad de cinquenta y ocho años  
se confeso, recibió el s.º Viático

fue sepultado en el sig.º día en el campo  
s.º habiendosele dicho Misa de cuerpo p.º

1807 } N° 293 Jul. 14, Jose Flores  
f. 37 v. Indio Sold.º Blandengue  
de la 8ª Compañia,  
soltero, su edad como de  
treinta años

1807 } N° 294 Ag. 26, Luisa Horilla  
f. 37 v. India parvulilla  
de edad de ocho días  
h. de Rafael " y de  
Fermína de los Santos

1807 } N° 295 Nov. 20, Maria Dávila  
f. 37 v. Esp.ª casada con  
V. y Manuel Rodriguez  
38 de edad de treinta y cinco  
años, nat. del Pío Grande  
No recibió sac.º alguno p.º q.º



su muerte fue quasi repentina. fue  
sepultada en el campo s<sup>to</sup> despues de  
haber dicho la Misa de cuerpo presente  
en el siguiente dia

1807 } N<sup>o</sup> 296 Nov. 24, Gregorio Rodriguez  
f. 38 { parv<sup>o</sup> que nacio el  
diez y siete del mismo  
mes h. de Manuel " y  
de la finada Maria Davila

1807 } N<sup>o</sup> 297 Dic. 27, Antonio Pintos  
f. 38 { Indio casado con  
Juana Payeyu nat.  
de Viamon de edad de  
quarenta años poco mas o  
menos. No recibio Sacram.  
alguno p.<sup>r</sup> haber fallecido  
repentinamente

1808 } N<sup>o</sup> 298 En. 21, Hilario Pintos  
f. 38 { Indio de ocho dias  
h. del finado Ant.<sup>o</sup> y Juana Payeyu

1808 } N<sup>o</sup> 299 En veinte y tres de Abril  
f. 38 { entrego su alma a Dios -  
un Niño q.<sup>e</sup> nacio el trece  
del presente mes, y fue bau-  
tizado en caso urgente p.<sup>r</sup>  
Manuel Davila quien fue p.<sup>r</sup>  
mi examinado; hijo de  
Juan Becheira y de Fran.<sup>a</sup> Pacheco

1808 } N<sup>o</sup> 300 M.<sup>o</sup> 5, Petrona Marcelina  
f. 38 { Martinez  
parv.<sup>a</sup> de edad de nueve  
dias hija del Cavo Veterano  
Pedro Martinez, y de M.<sup>a</sup>  
Marta Medina

1808 } N<sup>o</sup> 301 M.<sup>o</sup> 22, Diego Perreyra  
f. 38 v. { Españ.<sup>l</sup> casado con  
Salome Torralva  
de edad de cinq.<sup>ta</sup> años, se  
confeso recibio el Viatico

natural de Braga) h. de José " y Rosa  
na Cuello.



1808 } N° 302    Sep. 14, Joaquina Esclava  
f. 38v. {    Negra esclava de  
              la Viuda Ana Machado  
              su edad de diez y ocho  
              años poco mas o menos  
              se confeso, recibio el Viatico  
              y fue sepultada gratis en el  
              siguiente dia

1808 } N° 303    Nov. 12, Florencio Diaz  
f. 38v. {    Indio parl° de siete  
              dias h. de Pedro " y  
              de Paula Vera fue  
              sepultado en el mismo dia

1809 } N° 304    En. 11, Entrego su Alma  
f. 38v. {    a Dios una Negrita  
              parl° de un año hija  
              de Joaquina difta, lla-  
              mada Josefa, ambas es-  
              clavas de la Viuda Ana Machado  
              fue sepultada gratis en el mismo dia

1809 } N° 305    En. 24 Francisca Negra  
f. 38v. {    de edad de veinte y  
              cinco años, soltera, res-  
              clava del Alferoz de Blandeng.  
              D. Francisco Elia.  
              No recibio sacramento alguno a causa  
              de haber muerto ahogada en el pozo  
              del Fuerte de S. Miguel - fue se-  
              pultada en el l. 5.º en el sig.º dia

1809 } N° 306    N.º 30, Juan Carrasco  
f. 38v. {    Ep. de edad de diez y  
              ocho años y cinco Mes.  
              Blandengue Soldado de esta dotacion  
              hijo de Pedro y Dominga Pereyra  
              le socorri unicamente con la  
              absolucion, y confort con el  
              sacramento de la Ext. Union  
              p.º en accidente no dar lugar p.º mas

(1) D. Pedro Carrasco, Capitan de Marina, ntl. de Cádiz + en Rocha  
1840 a 83 años de edad.



1809 } N° 307 Jul. 4, Rosa Brenda  
f. 39 { India nat. del B.  
Grande, de edad de  
cuarenta años poco mas ó  
menos; muger de Ant.  
Almada. No recibio sac. to  
alguno p. haber muerto quasi  
repentinam. te de resultar del  
Parto sepultada al sig. te dia

1809 } N° 308 Ag. 7, Juan Nuñez  
f. 39 { Negro esclavo de  
(1) D. Angel Nuñez, de  
edad de quince años  
No recibio Sacram. to alguno  
se halló muerto en las in-  
mediaciones de esta Fort. za  
fue sepultado en el sig. te dia

(1) Con. Angel Francisco Nuñez, mtl. de San Carlos,  
L. f. 3, 1771) c/m. e. M. del Carmen Fort. Hija de ambos  
de B. mos Vilur Nuñez e. e. Méndez Caldeyra.

1809 } N° 309 Ag. 24, Miguel Quinto  
f. 39 { Indio, nat. del Pueblo de  
la Cruz en Misiones  
de estado viudo, su edad  
como de treinta y cinco años  
Soldado Blandengue de la  
8a Compañia. Se confeso, reci-  
brió el Viatico

1809 } N° 310 Oct. 7, M. del Rosario Jacobo  
f. 39 { India de ocho dias  
h. del levo de Blandeng.  
Fran. " y Salome Alvarez

1809 } N° 311 Oct. 15, Jose Acosta  
f. 39 { Entrego su Alma a Dios  
un parl. de un año, h.  
de Ana Acosta

1800 } N° 312 M. 24, Valerio Pichoto  
f. 39 v. { parl. de dos años  
h. de Antonia Pichoto  
fue sepultado en el sig. te dia



1810 } N° 313 Abl. 7, Feliciano Flores  
 f. 39 v. { nat. de Buen. Ay. 5  
 de estado soltero, su edad  
 como de treinta años  
 No fue socorrido con sac. to  
 alguno p. q. to fue violentam. te  
 muerto diez leguas distante  
 de aquí. En el sig. te dia fue  
 sepultado

1810 } N° 314 Abl. 9, Simon Gomez  
 f. 39 v. { su edad de qua-  
 -renta años poco mas  
 ó menos nat. del Pr.  
 Grande, y casado con  
 Clara de Jesus Cheyrig  
 se confeso, no recibio los  
 demas sacram. tos por la dis-  
 tancia en q. e se hallaba

(Terminan aquí las p. das registra-  
 das por Fr. Justo Trboleya)

1810 } N° 315 Oct. 5, Micaela Horilla  
 f. 39 v. { (india) disepultura en la  
 Iglesia a una Niña (1)  
 llamada " " hija de  
 (1) la madre era Rafael Horilla de edad  
 terminada de los de cinco dias y p. a q. e conste  
 Santos. lo firme endicho dia mes y  
 año de q. e doy fee

Fr. Ramon Mera  
 1810 } N° 316 Nov. 5, Damasio Cabrera  
 f. 39 v. { (indio) vino su edad como  
 ocho meses poco mas  
 ó menos, h. leg. de  
 Felipe " y Maria Merce-  
 des Pallellui, el qual  
 murio el dia quatro del  
 citado mes y año, fue  
 su cadaver sepultado en  
 la Iglesia  
 Fr. Ramon Mera



Nov.

1810 } N° 317, Dic. 4, Ignacio Perdon  
f. 40 { entrego su alma a  
Dios nat. de la Isla  
de Lonsarote viudo su  
edad como de sesenta años  
no fue socorrido con sac.  
alguno p.<sup>o</sup> quanto murio en  
los campos neutrales ala otra  
parte del Chuy haciendo tran-  
sito del R. Grande para Sta. Teresa  
fue sepultado en el campo s.<sup>to</sup> de esta  
fortaleza su entierro y misa rezado  
y de limosna p.<sup>o</sup> la suma pobreza  
enq.<sup>o</sup> se allaba melo traxo a en-  
terrar su hijo Jose Perdon, y  
p.<sup>o</sup> q.<sup>o</sup> conste lo firme endicho dia,  
mes, y año

Fr. Ramon Mera

1810 } N° 318 Nov. 16, D.<sup>o</sup> Jose Geronimo Vora  
f. 40 { entrego su alma a Dios  
no fue socorrido con  
sacramento alguno p.<sup>o</sup> habersido  
violentamente muerto p.<sup>o</sup> un  
esclavo suyo en su propia  
estancia, melo traxo a enterrar  
su yerno Jose Inchausti, y le di  
sepultura en la Iglesia al otro  
dia de su desgraciada muerte,  
y p.<sup>o</sup> ser verdad lo firme endicho  
dia mes, y año de q.<sup>o</sup> doy fee

1810 } N° 319 Dic. 23, Pedro Lopez,  
f. 40 { (indio) casado, natural  
de Buenos Ay.<sup>s</sup> fue  
socorrido con todos los  
sacramentos y sepultado  
en el campo s.<sup>to</sup> y para que  
conste Fr. Ramon Mera

1811 } N° 320 Feb. 20, Domingo  
f. 40 { de diez dias de edad  
hi. nat. de Chispina Mer-  
cado esclava de Ant.<sup>a</sup> Gomez



16 de Abril 1811

1811 } N° 321 Abl. 16, Rómulo  
f. 40 v. } Vizte Gonzalez  
miño h. leg. de  
Pedro Gonzalez (y de  
Antonia Hernandez)  
Fr Ramon Mera

1811 } N° 322 24 de O. de " se deo  
f. 41 } a sepultura no campo s. to  
desta Fortaleza de Sta. Theresa  
a soldado Granaideiro do  
Regimto de Sta. Catharina  
Custodio da Silva natural  
da S. de Laguna

Portugueses

24 Outubro }  
1811 } O Capelaõ da Legião do  
R. G. de  
Jose Vicente Plz da Cruz  
(Alvarez " " 2)

1811 } N° 323 Oct. 27, Joaq. Bento d' Au-  
f. 41 } - brade, sold.  
da 6ª Comp.ª do  
Regimto da Ilha de Sta.  
Ilha, P. Jose Vicente

Catherina

1811 } N° 324 Oct. 30, Petrona Gamarra  
f. 41 } (india) parvula f.ª de  
Silvestre " e sua  
Isabel Montier natural  
Mentiel  
deste contorno

1811 } N° 325 Nov. 1º, Jose Fran.º da Cunha  
f. 41 } n. al de Vianna de  
de 60 annos de edad era  
casado neste contorno

1811 } N° 326 Nov. 1º, Joao Silveira  
f. 41 } Soldado da 8ª Comp.ª  
da Ilha de Sta. Catharina  
n. al da Freguesia de S. Miguel  
da dicha Ilha

1811 } N° 327 Nov. 2, se enterrou no  
f. 41 } campo s. to desta Forta-  
leza o soldado da Legião  
do Rio G. de Anacleto ---  
P. Jose Vicente



1811 } N° 328  
f. 41 v.

Nov. 2, Ildefonso 1<sup>er</sup>  
Soldado Miliciano  
da distribuição do Rio  
Pardo 2.<sup>o</sup> del Sebastião  
J.<sup>a</sup> José Vicente

1811 } N° 329  
f. 41 v.

" 6, se enterrou  
no campo s.<sup>to</sup> desta  
Fortaleza Senião Soares  
Tenente de Milicias da  
divisão do Rio G.<sup>l</sup>  
Casado, — 34 a.<sup>s</sup>

O P.<sup>e</sup> José Vicente  
Alvarez da Cunha

f. 42

Fimmo de Recibim<sup>to</sup>

1820 Aos vinte e hum de Junho de  
mil oito centos e vinte como  
Capellão nesta Fortaleza de S.<sup>a</sup>  
Beresa recibi este libro p.<sup>a</sup>  
dos que sepultarem neste lugar  
ep.<sup>a</sup> constar passei  
era ut supra  
Fran.<sup>co</sup> X.<sup>er</sup> Teixeira

1819 } N° 330  
f. 42

Abril de mil oito centos  
e dezannove, faleceu de Vida  
José da S.<sup>a</sup> presente José da Silva Terra,  
Terra Alferes de Milicias da 2.<sup>a</sup> Com-  
panhia, Casado em Mastarday  
com os sacramentos de Penitencia,  
e Extremunção, foi p.<sup>a</sup> mim acom-  
panhado e levado ao campo santo,  
e ditta Missa de corpo presente,  
deque para constar faço este assento

Fran.<sup>co</sup> X.<sup>er</sup> Teixeira

(Francisco Xavier Teixeira)

1820 } N° 331  
f. 42

Aos sete de Fevereiro de  
mil oitocentos e vinte  
faleceu em Castillos  
(india) (1) Hermina dos Santos casada  
com Rafael Torilla e foi  
sepultada neste campo santo,  
e encomendada por mim  
(hermana del Sargento Emisario de Artigas)  
Francisco de los Santos



1820 } N° 332  
f. 42 v. { Dos vinte e seis de Junho  
de mil oitocentos e vinte  
faleceu Jose Timotio Soldad.  
da Batallão, desgraçada -  
mente por das muralhas  
desta Fortaleza, <sup>so</sup> ~~foi~~ foi  
socorrido com extremaunção,  
por mim acompanhado ao  
Campo Santo, o dito era cazado  
em Porto Alegre  
para constar fis este assento

Fran.º Xavier Teixeira

1820 } N° 333  
f. 42 v. { Dos dois de Agosto de  
mil oitocentos e vinte  
faleceu Miguel, esravo  
do Padre Jose Rodriguez,  
que se achava feito servente  
do Hospital desta Divizão, com  
os sacramentos da Penitencia e  
Extremaunção foi sepultado no  
Campo Santo, e encomendado por mim  
Fran.º X.º T.º

1822 } N° 334  
f. 42 v. { No primeiro de Janeiro de  
mil oitocentos e vinte e dois  
faleceu de vida presente  
(1) Maria de com os sacramentos da Peni-  
Sosa, mujer tencia, e Extremaunção  
de Maria de Souza, cazada  
Jidoro Lorenzo com Izidorio Laurenço (?) foi  
sepultada no Campo Santo do  
Forte de São Miguel, de q' para  
constar faze este assento

Fran.º X.º Teixeira

(1) hija de Lucas de Sosa, R. G.º y de Margarita Silveira  
(2) hijo de Manuel Lorenzo y de M.ª Pereira <sup>San Carlos</sup>  
1832 } N° 335  
f. 42 v. { En 4 de Enero de 1832  
se enterró en el Cementerio  
de esta Fortaleza de Santa  
Teresa el cadaver de una  
parvula cuyo nombre omitio  
el Capellán de ella, h. leg.ª  
de Miguel Pereira, y de Severa  
Gonzalez, de edad de ocho dias  
con entierro rezado y por



verdad lo firmó = Manuel Herrera

(Fray Manuel Rivero)

1832 } N° 336  
f. 42 v.

En Feb. 4 de 1832 se

enterró en el Cementerio  
de esta Fortaleza de Santa

Teresa el cadáver de

Roberto párvulo Negro edad de once meses, liberto de  
Mariano e Ignacia Sumati.

Se le hizo entierro rezado de gratis,  
y por verdad lo firmó Manuel Herrera  
(Fray Manuel Rivero)

1831 } N° 337  
f. 43

Dic. 27, se enterró en

el Cementerio de esta

Iglesia de Santa Teresa

el párvulo el cadáver de una parvula

cuyo nombre se ignora, hija  
legítima de José Fran.º Rodríguez  
y de Delfina Maria Rodríguez

Se le hizo entierro rezado y por verdad  
lo firmó = Manuel Herrera.

Fray Manuel Rivero.

Nota: Los tres últimos entierros  
fueron hechos por el Presbítero  
D. Manuel Herrera en el tiempo que  
fue Capellán de la Iglesia de Santa  
Teresa; y Comandante de la Fortaleza  
el Coronel D. Pablo Pérez.

Fray Manuel Rivero

Total en el Camposanto: 324, entre  
párvulos, niños, y adultos;  
y en la Capilla 39 idem.

Se ha registrado uno más según la  
numeración de las p.ºas pero en ellas se



dice que Manuel Barbaiza fue  
sepultado en el campo de la Coronilla,  
1777 Jurisdicción de Sta. Theresa, f. 7 v.

A f. 21 v. año 1793 hay una pda. que  
incluye ocho muertos por un naufragio  
a "dos leguas del Barco Perdido",  
llamado Bergantín Explorador.  
Repetimos sus nombres:

- " Don Fernando Ruiz Arizano,
- " Carlos Chiambrini, Andres Calbia,
- " Francisco Ordiedes, Manuel Muñoz,
- " Ramon Portu, marino,
- " Francisco Gonzalez, y el Paje
- " Ildefonso y p<sup>a</sup> q<sup>e</sup> en todo tiempo
- " conste ser verdad lo doy firmado
- " en Santa Theresa.

Fr. Blas Jose Martinez